

DEBRECZENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

pártoktól független politikai napilap.

ELŐFIZETÉSI ÁR. Helyben: Vidéken: Egy hóra Negyedévre		Felelős szerkesztő: Dr. HEGEDŰS LOKÁNT. Kiadók és laptulajdonosok: HOFFMANN és KRONOVITZ.	Szerkesztőség és kiadóhivatal: DEBRECZEN, Piacz-utca 49. szám.
--	--	--	---

A készfizesés.

Debrecen, december 17.

A magyar közvélemény, amikor a készfizesés kérdésében állást foglalt, ebben az állásfoglalásában nem vezette semmiféle bizalmatlanság a jegybank papírpénzei iránt. Az osztrák-magyar bank a valóságban már tiz esztendő óta készfizesítő bank. Önként, törvényes kényszer nélkül is, mindenkor megfelelt annak a kötelességének, hogy papírjegyeiket bárki kívánságára arannyal beváltja. Ha a magyar közönség csak a legtávolabbról is bizalmatlan lett volna a bankjegyek iránt, a banknak ezt a készfizesítő készségét bőségesen kihasználhatta volna. De ezt nem tette. A jegybank maga gyakran forszírozottan kísérelte meg, hogy aranyat hozzon a forgalomba, eredménytelenül. Az aranypénzek visszaözönlöttek a bankba, a közönség jobban szereti a bankjegyet, mert ez kényelmesebb és mert helyes hite szerint értéke teljesen egyenlő az aranyával.

A kötelező készfizesésnek tehát a közvélemény igen helyesen egész más jelentőséget tulajdonít. Ma szívesen veszi a bankjegyet, mert tudja, hogy értéke teljesen egyenlő az arannyal, de azt kívánja, hogy ez az érték-egyenlőség a jövőre is állandóan és törvénye-

sen biztosítva legyen. Mint ahogy ma a tiz, husz és százkoronás aranypénzekért nem követelnek ráfizesést — ázsiót — a jövőben se lehessen követelni. A monarchia területén, Ausztriában és Magyarországon aranyra nincsen szükség, mert ebben a forgalomban a bankjegy nemcsak törvényes, de elég népszerű fizetési eszköz is. Semmiféle hitelezőnek nincs joga, de oka sem bankjegy helyett aranyat követelni. Az aranyfizesésnek csak a külföldi relációkban van jelentősége. A külföldön csak az aranyfizesés számít és az ázsió akkor keletkezik, ha bankjegyeinkért nem tudunk annyi aranyat kapni, mint amennyire külföldi fizetéseinknél szükségünk van.

Az ázsió ellen való védekezésnek tehát a legegyszerűbb módja, a jegybankot törvényesen arra kötelezni, hogy bankjegyeit arannyal váltsa be, aki ezt kívánja. Az új banktörvény ezt a kötelezettséget egyelőre még nem mondja ki, hanem csakis arról gondoskodik, hogy ez nyomban bekövetkezzék, amikor a nemzetközi pénzügyi viszonyai erre alkalmasoknak mutatkoznak. De addig is, a legprecízebb és célravezetőbb formában rendelkezik arról, hogy ebben az átmeneti időben is az arannak ne lehessen ázsiója és a bankjegy minden külföldi relációban az arannyal egyenlő értékű fizetési eszköz maradjon.

A bank módosított alapszabályainak első cikke ugyanis kimondja, hogy a jegybank köteles minden rendelkezésre álló eszközzel gondoskodni, hogy jegyeinek a külföldi váltók árfolyamában kifejezésre jutó értéke a korona-érték törvényes pénzlába szerint való paritásának megfelelően állandóan biztosítva maradjon. Az új alapszabályok 111. szakasza pedig azt is hozzá teszi, hogy ha a bank ennek a kötelezettségének nem felel meg, ez a szabadalom elvesztését vonja maga után. Ez a két rendelkezés föltétlenül kizárja az ázsió keletkezését. Ezt minden nehézkes és bőséges magyarázat helyett egy példa legjobban megvilágítja.

A paritás szerint száz frank egyenlő 95.2258 aranykorona. Már most tegyük föl: nekem Párisban százezer frankot kell fizetnem. Elmegyek tehát a börzére, vagy valamelyik bankba és kérek egy megfelelő összegű Párisban fizetendő váltót vagy utalványt. Ha a jegybank megfelel a fenti kötelezettségnek, akkor ennek az ára 95.2258 kor. és 80 fillér. Meg kell jegyezni, hogyha ez a váltó valami csekélységgel drágább, ez még nem jelent ázsiót. A külföldi váltóárfolyamok is a kereslet és kínálat szerint változnak és apró eltérések mindig előfordulnak. A diszázió csak egy bizonyos ponton túl következik be, nevezete-

A rab.

Irta: Jean Rochon.

A gyászruhás fiatal asszony kezénél fogva vezette hét éves fiacskáját a vasútállomásra.

— Várunk, amíg a vonat egészen megáll. Én előbb szállok föl, te pedig ideadod a csomagot. Érted, René? — szól a fiúhoz.

A vonat megállt. Az asszony hamarosan kiszemelt egy harmadik osztályú kocsit és folszálltak. A szakaszban rajtuk kívül csak egy öreg pár ült. Beszélgetésbe elegyedtek. Az öreg asszony megkérdezte:

— Maga özvegy ugy-e?

— Nem tudom, — mondta a gyászruhás jövevény szomorú mosollyal. Három évi házasság után a férjem elhagyott. René akkor másfél éves volt . . . Azóta elváltattak bennünket, de én hírét sem hallottam többé.

Egy pillanatra kinos csönd állt be. A fiucska felhasználta az alkalmat és azt kérdezte:

— Mama, szabad kimenem a folyosóra?

— Igen. De vigyázz, hogy senkinek se légy az utjában és ne fogd meg az ajtókilincseket.

René sietett élni az engedelemmel. De nemsokára visszajött:

— Mama, tudod, hogy egy rab is van a kocsinkon?

— Egy rab?

— Igen. Az utolsó szakaszban, a folyosó végén. Egy zsandár ül mellette, egy meg szemközt. A szakasz ajtaján egy cédulára az van írva: „Lefoglalva Nizzától Marseilleig.”

Az öreg ur is kíváncsi lett. Kiment és benézett a szakaszba. Amikor visszajött, elmondta, hogy a rab igen rokonszenves külsejű, jól öltözött fiatalember. A kezén levő bilincseket felöltőjével igyekeznek takarni.

A fiucska nemsokára megint kiment a folyosóra. Azután elmondta, hogy a zsandár börtáskát nyitott fel, abból kenyeret, sonkát és egy üveg bort vett elő.

— A zsandárok ettek és ittak, a rab meg engem nézett — fejezte be elbeszélését.

— Azt akarod mondani, hogy a zsandárokat nézi? — kötekedett vele anyja.

— Nem. Biztosítalak, hogy engem nézett.

Sőt azt is mondhatnám, hogy rám mosolygott.

— Kis semmiházi . . . Új ide mellém.

— Nem vagyok fáradt. Hanem ha kedves akarnál lenni, adnál egy darab sonkáskenyeret. Nagy darabot.

Hízal kedve csókolta meg anyját . . . — Megkapta a sonkáskenyeret és megint kiszaladt. Most sokáig maradt el. Végre örömtől ragyogó ábrázattal rontott be:

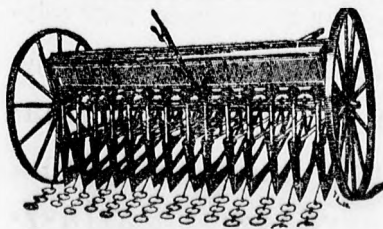
— Mama! A rab megette a sonkáskenyeret.

— Hogyan mertél . . .

— Oh! Soh'se félj. Úgyesen csináltam . . . Kopogtattam a szakasz ajtaján. A zsandár megkérdezte, hogy mit akarok. Megmondtam, hogy a sonkáskenyeret akarom odaadni a rabnak. A zsandárok mosolyogtak. Megkérdezték a rabot. Rám mosolygott és megköszönte. Mialatt megette, folyton könnyezett.

— De hiszen megtudhatom, hogy kicsoda az illető, — mondta az öreg ur — az újság bizonyosan ír a letartóztatásáról.

Ezzel elővette a lapot, amelyben nemsokára megtalálta, amit keresett. A cikk elmondta, hogy Nizzában elfogtak egy Jourganen nevű veszedelmes betörőt, aki a tizen



Legújabb szerkezetű »Államgépgyári« gőzcséplő-készletek, 1911. évi gyártmány, benzin-, szivógáz és nyersolajlokomobilok, losonci egyszerű és kombinált **vetőgépek**, resicai **acélekék**, **boronák**, valamint egyéb talajmívelőeszközök, **répavágók**, **szecskavágók**, **kukoricamorzsológ**, eredeti Kalmár-féle gabonatisztítórosták stb. stb.

Árjegyzékkel és legelőnyösebb árajánlattal szívesen szolgál

a Magyar Királyi Államvasutak Gépgyárának vezetőigazgatója,

Debreczeni képviselő, Hatvan-u. 8.

Karácsonyra nyakkendő ujdonságok **Békés Lajos** uri divat üzletében Piacz-u. 46. Telefon 304.

sen, ha a Párisra szóló váltó drágább, mint amennyibe kerülne 95.225 koronának aranyban való kiszállítása s szállítási biztosítási költségekkel és az időközi kamatvesztességekkel együtt. Ha én ezt a váltót olcsóbban megkapom, akkor nincs szükségem aranyra, tehát az arany nem lehet ársziója. Ha nem kapom meg, akkor előáll a jegybanknak az a köteleessége, hogy „minden rendelkezésre álló eszközzel” gondoskodjék arról, hogy én vagy bárki az országban bankjegyeimért paritásos áron, tehát árszió nélkül annyi külföldi fizetőeszközt vagy aranyat kaphassak, amennyire szükségem van.

Ezzel a rendelkezéssel a készfizetések lényege és célja addig is, míg a törvényes készfizetési kötelezettség hatályba lép, el van érve. Sőt bizonyos tekintetben még több is. A 83. szakasz, mely a készfizetést kimondja, törvényes ércpénzről szól, és nem aranypénzről. A banknak tehát joga volna arany helyett ezüstforintosokkal fizetni, mert ez is törvényes ércpénz, és az aranyért esetleg külön prémiumot követelni. De a váltó árfolyama paritásának kötelező fentartása ezt a prémiumpolitikát kizárja. Vagy meg tud felelni a bank ennek a kötelezettségének akkor az aranyfizetés minden nemzetközi viszonylatban biztosítva van. Vagy nem tud megfelelni, akkor, hogy szabadalmát el ne veszítse, sietni fog a kötelező készfizetés megkezdését javasolni, ahogy ezt az új törvény előírja.

Pranger nyugalomba vonul. Bécsből jelentik, hogy Pranger, az Osztrák-Magyar Bank vezértitkára nyugalomba vonul, csak azt várja még, amíg a bankszabadság ügye elintéződik. Pranger már régóta nyugalomra vágyik, mióta fiát Londonban halálos katasztrófa érte, munkakédeve elhagyta és csak a bankvezetőség kérésére maradt állásában.

egyórai vonattal érkezik meg erős fődözet mellett Marseillebe. A betörő életrajzában elmondták azt is, hogy igen jó touloni családból származik. Huszonöt éves korában elvett egy nagyon derék és szép fiatal leányt, akit azonban néhány év múlva gyermekével együtt elhagyott.

A vonat épen a legutolsó alaguton futott át. A gyászruhás asszony lefátyolozta arcát és izgatottan szedte elő csomagját.

— Gyere René! segíts! Pár perc múlva leszálunk.

Bámulatos erővel türtöztette magát. — Csak remegő hangja árulta el szívfájdalmát, amit egy véletlen utazás fölújított. A vonat megáll. Bucsut mondtak az öreg párnak. De René gondolatát a rab kötötte le. Odafutott és köszönt neki. A rab viszonzta a köszönést:

— Isten veled, kicsikém.
— Hallottad, mama? . . . Nekem mondta, „isten veled.”

Az asszony gépiesen leadta a jegyeket a kijárónál. Amikor az utcára értek, nem tudta magát tovább türtöztetni. Sirva fakadt és zokogva rohant végig az uton.

— Miért sírsz mama? — kérdezte a fiúcska.

Az asszony nem felelt, csak meggyorsította lépteit. Fátylát egészen átáztatták a könnyei.

— Tudom, miért sírsz — mondta a fiú, aki alig bírta anyját követni. — Azért sírsz, mert a rab hasonlít ahhoz a képhez, amely a szobában van . . .

A szerb szerződés és a drágaság. A debreceni szőlősgazdák egyesülete

A képviselőház ülése.

A képviselőház ma folytatta a szerb kereskedelmi szerződésről szóló törvényjavaslat tárgyalását. A szónokok főleg abból a szempontból fejtegették a szerződést, hogy vajon az alkalmas-e a husdrágaság enyhítésére.

Részletes tudósításunk a következő:

Náray Lajos alelnök negyed 11 után megnyitja az ülést.

Az interpellációs könyv felolvasása után harmadszori olvasásban elfogadták a foszfór eltiltásáról, a bíróságok és ügyészségek alkalmaztatásáról szóló törvényjavaslatokat.

A szerb kereskedelmi szerződés.

Következett a szerb kereskedelmi szerződésről szóló törvényjavaslat tárgyalása.

Elsőnek *Nadányi Gyula* szólalt fel. A mezőgazdasági állapotokat ismerteti és azt mondja, hogy ezt kell támogatni, hogy aztán az ipar és kereskedelem fejlődhesen. A mai drágaság okát a munkabérek magasságában látja. A kisemberek helyzetének javítását sürgeti és kijelenti, hogy a javaslatot nem fogadja el.

Pajzs Gyula: A szerb kereskedelmi szerződés megkötése inkább használná Ausztriának, mint Magyarországnak. Az argentiniai husbehozatalt károsnak tartja, mert az nem egyéb, mint a vállalkozóknak újabb nyereszkeszedési mozgalmát a szegény nép kiszípolozására. Hosszasan ismerteti az állattenyésztést és olyan intézkedéseket ajánl, melyek kereszttüvelével, nemcsak az állattenyésztés fejlődését lehetne biztosítani, hanem a mai drágaságot is nagyban csökkentené. Erősen támadja a karteleteket, mint a drágaság megteremtőjét és azt mondja, hogy a sokféle kartelet után nem sokára létrejön a bankkارتel is. Kijelenti, hogy már tavasszal a husárok úgy fognak alakulni, hogy úgy a termeszto, mint a fogyasztó teljesen meglesznek elégedve. A marha árának rohamosan csökkenése csak a német ipar javára szolgál. Összehasonlításokat végez a román és szerb kereskedelmi szerződés között és azt mondja, hogy a román határon nagyobb az óvintézkedés. Kijelenti, hogy csak is úgy fogadja el a javaslatot a maga és a pártja nevében, ha megnyugtató választ kap arra nézve, hogy az állattenyésztés emelésére vonatkozó törekvéseket a kormány igazolni tudja. (Éljenezés a baloldalon.)

Elnök 10 percre felfüggeszti az ülést.

A szünet után *Mannsdorf Géza* szólalt fel: Foglalkozik a husdrágasággal, melyet szociális kérdésnek tart.

A husdrágaság okozója a különféle illetékek: adózás, fogyasztási adók stb.

Interpellációk.

Ezután megszkították a vitát és áttértek az interpellációkra.

Lengyel Zoltán a rutén ügyekről és közlebről az ökörmézói járásban uralkodó állapotokról intézett interpellációt a földművelésügyi miniszterhez.

Szmrecsányi György egy budapesti bankcsoportnak a kivándorlók pénzüveleteinek közvetítésére történt alakulásáról intézett interpellációt a belügy- és pénzügyminiszterhez.

Ivánka Imre a fővárosi építkezéseknél legutóbb előforduló balesetek ügyében intézett interpellációt a belügy- és kereskedelemügyi miniszterhez.

Ezzel az ülés délután fél 3 órakor befejeződött.

Az alakuló közgyűlés.

Ma este fél hét órakor tartotta alakuló közgyűlését a *Debrecen és vidéke homoki szőlősgazdák egyesülete* a Dréher-féle sörcsarnok külön termében.

Az egyesület célja a szőlőművelés eredményességének előmozdítása, a szőlősgazdák érdekeinek minden irányban való istapolása. Ezen nemes cél érdekében mindent el fog követni úgy a központ, mint az itteni alosztály vezetősége. Mi sem mutatja jobban az ügy fontosságát, mint az, hogy több mint száz tagja van már idáig is a most megalakult alosztálynak. Remélhető, hogy a mai aktuálal a sikeres szőlőművelés terén nagy lépéssel jutnak előre szőlősgazdáink.

Az alakuló közgyűlés lefolyása a következő volt:

Füredi Szabó Lajos elnök konstatálja, hogy az aláírók nagy száma folytán az alosztályt meg lehet alakítani és ezért az alakuló közgyűlést megnyitja: üdvözlöi a szép számban megjelent tagokat. Nagyszabású és lelkes beszédben rámutatott az egyesület nemes feladatára és rámutatott azokra a főbb célokra, amelyeket az egyesület alapszabályaiban maga elé kitűzött. Kifejtette, hogy az egyesülés következtében a bormékek értékesítése sokkal eredményesebb lesz. A központ szakoktatót fog kiküldeni a szakszerű gazdálkodás tanítására, vincellér és kapás iskolákat fognak felállítani, a szőlőműveléshez szükséges anyagokat szövetkezeti uton fogják beszerezni, a mi által ezekhez az eddiginél olcsóbban jutnak a gazdák és a gazdák a szaklapot ingyen fogják kapni. Kéri, hogy az alosztályt megalakultnak mondja az alosztály.

Ezután a tisztikar megalakítására került a sor.

Elnök lett egyhangú, lelkes felkiáltással *Füredi Szabó Lajos*, alelnök: *Kardos Béla*, jegyző *Czegléd Gyula*, pénztáros *Márkus Jenő*, titkár és gazdasági tudósító *Füredi Szabó József*.

A választmányának csak 26 tagját választották meg ez idő szerint és pedig: *Csáky János*, *Blazsek István*, *Mile Pál*, *Bacsó Dezső dr.*, *Koncz Dezső*, *Boros Lajos*, *Tóth Kálmán*, *Molnár Lukács*, *Rosenberg Adolf*, *Désy Lajos*, *Biczó Gyula*, *Eckli Adolf*, *Balogh István*, *Debreceni Lajos*, *Tarbai József*, ifj. *Szabó Lajos*, *Szutor Ferenc*, *Pálfi Gábor*, *Török Gábor*, *Jóna Gyula*, *Olchváry Zoltán dr.*, *Jósa Vince*, *Báthory Gábor*, *Benyáts Emil*, *Lukács Emil dr.* és *Horváth András* szőlősgazdákat.

Mile Pál indítványára kimondták, hogy a szegedi központot értesítik a megalakulásról és fel fogják hívni a kitűzött és alapszabályszerű célok előmozdítására.

A megválasztott bizottságot felhatalmazták, hogy 48 taguvá egészítse ki magát a debreceni és vidéki szőlősgazda tagokból.

Az elnök lelkeshangú zárszava után a gyűlés *Füredi Szabó Lajos* őszinte éljenezése közben véget ért.

Sport.

FELSŐMAGYARORSZÁG BIRKOZÓ-BAJNOKSÁGAI.

Az országos bajnok Debreczenben.

Holnap vasárnap délután 2 órakor kezdődik a Royal szálló nagy termében a Debreceni Tornaegyesület bajnoki birkózó versenye. Ez alkalommal Debrecen közönségének igazán elsőrangú sportélményben lesz része. A versenyen 27 jó klasszisu birkózó indul négy súlycsoportban.

Izzgó küzdelmeket várhatunk a pehely-

**Minden elfogadható árban
eladó**

a Vanger Sándor féle üzletben fennmaradt legdivatosabb ruhakelmék, selymek, diszek, szabókellékek, varrógépek, gázluszterek, villanyivlámák, szőnyeg, függöny és üzleti berendezések.

súlyuak csoportjában a nyiregyházaiak elismert jó birkózója Szamuely és a rendkívül szívós debreceni Rottmann között, nemkülönben a kassai Marossy és Németh D. T. E. között. A könnyűsúly csoportban Orosz Dezső DTE. küzdelmé Grosszmann NyTVE. ellen ritka sportélvezetet ígér. Meglepetést okozhatnak e csoportban a nyiregyháza Takács és Nyilas DTE.

A középsúly csoportban a gazdászok erős gárdája fog mérkőzni Szücsesl és Loskával. A nehézsúly csoportban is kemény küzdelmek várhatók. Délután két órakor kezdődnek az előmérkőzések, este 6 órakor pedig a döntő küzdelmek.

A versenyek befejezése után páratlan sport-élvezetben lesz része a közönségnek: Orosz Miklós, Magyarország többszörös bajnoka versenyen kívül fog mérkőzni a győztesekkel.

Helyárak: Páholy 10 korona, I. hely 3 korona, II. hely 2 korona, III. hely 1 korona 20 fillér. Állóhely 80 fillér. Diák- és katonajegy 60 fillér.

A színház és a közönség.

(A későnjáró előkelők. — Rendezés a földszintről. — Toalettkorzó az előadás alatt.)

A debreczeni színházlátogató közönség nagy része különös szokásoknak hódol már régóta. Utóbbi időben pedig e szokásokból egyenesen kultuszt csinál. Tetszik neki. Ugy hiszi, hogy ez így szokás másutt, a nagy városokban, úgy érzi, hogy van abban amit csinál valami elegancia, aminek valódi jelentőségét, szépségét azonban holmi nyárspolgár nem érezheti meg, csak ők, akiknek megvan az ilyesmi iránt az érzékük, akiknek kifejlődött már a hatodik érzékszervük. Ezek a kiválasztottak: az ugynevezett későnjáró közönség.

A színi előadások tudvalevőleg fél 8 órakor kezdődnek. Ilyenkor már elfoglalták helyüket azok, akik egész napi elfoglaltságuk után egy kicsit másfelé akarják terelni gondolataikat, akik átakarják adni egy kis időre magukat a színművészet magával ragadó hangulatának, akik már látni, hallani akarják a szindarabokat, amikről előbb a külföldi, aztán a fővárosi sajtóban már rég elolvasták a kritikát. A függőnyt felvonják, a közönség hallgat, figyel, javában folyik az előadás és ekkor megkezdődik a botrányos bucsujárás. Jönnek a későnjárók.

Egyik óriási lépésekkel, cipőrecsegéssel száguld végig a padosorok között, a másik tipegve jön, minden padosor mellett megáll, keresi a helyét. Felállítja néhány padosor közönségét, azután elmegy a másik oldalra és leül a helyére. És így jönnek egymásután. Az első felvonás már rendszerint a vége felé közeledik és még nincs vége a tüntető menetnek. A közönségnek az a része pedig, mely pontos időben elfoglalta helyét, mit tehet egyebet, odafordul a későnjáró felé, nézi, dühös pillantásokkal kíséri, míg helyére ér és néha mikor már tulságosan visszaélnék a türelmével, megjegyzéseket tesz, püsszeg. Így halad tovább az előadás folytonos mozgás, zaj, beszéd között, folytonos zavarásával az előadó színészeknek, akik megszokva már ezt a botrányos állapotot, játszanak ugyan tovább, de megzavarva hangulatuk egységében, ki-zökkentve a szerepükből.

De megesik az is, hogy hangos megjegyzésekkel illetik az előadó színészeket. A Balga szüiz pénteki előadása alatt történt, hogy egy igen szépen megjátszott jelenetben, a mikor a vendégszereplő színész érzelmei suttogásban, nem pedig hangos szavakban találtak megnyilvánulást, a földszint első sorából hangosan felkiáltott valaki:

— Hangosabban! Hiszen nem hallok egy szót sem!

Hát bizony ez csak ott történhetik meg, ahol még nagy azoknak a száma, akik a szavak nélküli beszéd kifejező erejéről, a mimikáról keveset tudnak és egy-egy szílnet alkalmával, amikor csak a szem, az arc, az indulat beszélhet, amikor nincs és nem lehet az érzelmek kifejezésére szó, hangosan nevetni kezdenek, azt hívén, hogy a színész azért nem beszél, azért hallgatott el, mert belesült a szerepébe.

De a későnjárók tömege nem törődik abba bele, hogy a későnjárással keltett feltűnéssel megszűnjék végleg a szerepe. Dehogy is törődik bele! Ahogy az utolsó felvonás a vége felé közeledik, de nagyon sokszor csak a közepe táján tart, ezek a különcködők felugranak helyeikről és megindulnak zugva za jongva a kijáratok felé. Rendesen egyetlenegy kezd, a többi aztán szalad utána. Még egyszer be akarják mutatni a padosoroknak tolettjeiket. Ez a tömeg valahogy tulintelligens, valahogy nagyon okos, megsejti, az utolsó felvonás közepén, hogy körülbelül mi lehet a darab befejezése, és talán mivel látta is a darabot egyszer már, hirtelen felugrik a helyéről és a figyelő közönség sorai között jobbra-balra köszöngetve kilibeg.

Hogy mennyire megsérti az előadó színészeket ezzel a botrányos viselkedéssel, azzal nem törődik. Akárhányszor megtörténik, hogy az épen beszélő színész csodálkozó pillantással kíséri a kifelé rohanókat, hamarjában nem érti, hogy mi történik, hiszen még jelenetek vannak hátra, hát miért rohannak el? Talán ellene tüntetnek?

De ez a tömeg nem törődik ezzel, sokkal jobban el van magával foglalva, sokkal jobban el van telve a maga csodálatával, sem-hogy rájőjön az ilyesmire. Pedig rá kellene jönnie. Ha már nem is etikai elvekből, de igenis abból a mindenki által respektálni kötelezett elvből, hogy a pénzért mindenki egyformán ur, hogy nincs joga megzavarni a szomszédját abban az élvezetben, amelynek megszerzésére az jogot szerzett, amelyért az megfizetett.

És még ha tudná az a tüntető elem, hogy mennyire nem is fővárosias a viselkedése, mennyire Debreczenre szorítókozó specialitás! Hogy milyen illetlenül csunya!

A hatóságnak kellene közbelépnie, hogy megszűnjének azok az anomáliák. Ha már a tüzrendészeti szempontok nem engedik meg azt, hogy előadás alatt a földszint ajtai zárva tartassanak, szigorú utasítással kellene ellátni az ajtók elé állított felügyelőket, hogy előadás alatt senkit be ne engedjenek. Ennek a rendnek az előnyeit — szemben a régivel — már tapasztaljuk egy-két év óta hangversenyeinken, melyeknek magasabb lett a nívójuk, mióta az előadás tartama alatt tilos a terembe lépni. Erre valók a szünetek, a felvonásközök; ekkor szabad a ki-bejárás. Persze itt meg az a baj, hogy ekkor elmarad a feltűnés.

Dr. F. J.

A jegybank provizóriumuma

Justhék bank-exlexet akarnak.

A bankkérdésben tegnap meglepő fordulat állott be. Az új bankjavaslatnak a folyó évben való elitézése az idő rövidsége miatt lehetetlenné vált. Az osztrák parlament a beállott kabinetválság miatt nem tartható tovább együtt s az se valószínű, hogy egy lemondott kormánynak megszavazzon egy olyan fontos törvényt, amilyennek a banktörvény tekin-tendő.

Az osztrák kormány mindenképpen kerülni óhajtván az ex-lex állapotot, alkotmányos alapon keresett kivezető utat, *Bienert* és *Bilinski* a banktörvény három hónapi meghosszabbítását hozták javaslatba, mely javaslat a különböző pártoknál is visszhangra talált azzal a módosítással, hogy a meghosszabbítás csak hat hétre terjedjen, tehát 1911. február 15-ig s hogy az Magyarországra nézve érvényes legyen. Ezt a javaslatot a képviselőház már elfogadta s nem szenved kétséget, hogy hozzájárul az urakháza is.

Lukács László pénzügyminiszter tegnap este érkezett Bécsbe s nyomban értesült a Reichsrath határozatáról, amely teljes megelégedésével találkozott. Kijelentette, hogy *sürgősen hasonló értelmű javaslatot terjeszt a magyar parlament elé* s oda fog hatni, hogy a javaslat újév előtt elintézését is nyerjen. Ez uton Magyarországon is kikerülhető lesz az ex-lex állapot.

Bécsből táviratozzák: Lukács ma délelőtt 10 órakor fölkereste Bilinski levag osztrák pénzügyminisztert és tanácskozott vele a bankjavaslatokról. E konferencia előtt a következőket mondta Lukács egy hirlapírónak:

— Bécsbe jöttem, hogy az osztrák kormánynál a bankjavaslat sorsa felől tájékozódást szerezzek. Megérkezésemkor kellemes meglepetésemre arról értesültem, hogy az osztrák parlamentben a provizórium ügye az eddigi bankstátutum meghosszabbításával olyan megoldásra jutott, amely megfelel a magyar kormány felfogásának. A magyar kormány eredetileg egy olyan megoldásra gondolt, amely egy régebbi prejudiciumra támaszkodott, de meg kell vallanom, hogy az osztrák parlament által választott megoldás a helyesebb. *A magyar kormány ennek következtében szintén iparkodni fog a parlamentben a hatheti meghosszabbítást keresztülvinni.* Nem lehet azt mondani, hogy a magyar képviselőházban lehetetlen lett volna idejekorán elintézni a bankjavaslatokat. Már hétfőn a plénum elé került volna a bankszabadalom megújításáról szóló törvényjavaslat s karácsonyig négy-öt nap állott volna rendelkezésünkre, karácsony után pedig, ha kevés, de a legrosszabb esetben elegendő időnk maradt volna a letárgyalására. Minthogy azonban az osztrák parlament a meghosszabbítás módját választotta, ezzel hosszabb idő áll rendelkezésére a magyar kormánynak és a parlamentnek.

BLATTNER JÓZSEF

üveg, porcellán és kópkeret üzlete
→ DEBRECZEN, Csapó-utca 1. szám alatt. ←

A legdusabban felszerelt üzlete **karácsonyi és újévi ajándék tárgyakban** u. m. sör- és bor készleték, víz- és likőrszervizek, kávé- és tea készletek, evőeszközök, dísz tárgyak **valamint asztali és függőámpák minden a legjutányosabb árban.** Tisztelettel **Blattner József Csapó-u. 1. sz.**

Szép és olcsó karácsonyfa díszek,

csemege és Salon cukorka, valódi Orosz és Chínai tea előnyös árban kapható **KOHN HENRIK** déligyümölcs és csemege kereskedésében **Debreczen, Hatvan u. 7. sz. Alapított 1885.**

Szendrő Sándor

zongora és hangszerkészítő Debreczen.

Zongora, gramofon és hangszer áruháza **Batthyány-u. 22. sz. alá**

Telefon sz. 729.

Telefon sz. 729



Budapesti tudósítónk táviratozza, hogy a képviselőházban a bank-provizórium terve nagy meglepetést keltett. A Justh-párti képviselők azt hangoztatják, hogy a provizórium-javaslat ellen is éppen olyan erővel veszik föl a harcot, mint az új törvényjavaslat ellen s azt sem szavazzák meg újévig. Ha a Justh-párt beváltja fenyegetőzését, a bank-exlex mégsem lesz elkerülhető.

ASSZONYOK VILAGA.

Asszony-koponyák.

Azért kisebb-e azzal az „egyharmaddal” a mi asszonyi agyvelőnk, mert a férfiak a teremtésünk óta nem engedték azt használnunk, nehogy mi járjunk túl az ő eszükön, vagy ezt is csak ránk fogják, mert hiszen ők mérecesgéltek és mondhattak annyi unmiát, amennyit a saját érdekükben jónak láttak konstatálni — ámbár nem hiszem, hogy Lenhossék bácsi akkora ellenségünk lett volna, neki nem volt rá oka, ismertem az élete párját — vagy csakis a természet tartotta vissza azt a hiányzó harmadot, bölcsességből, olyan hivatásra szánva bennünket, amelynek nem vetnénk alá magunkat, ha — mint mifelénk mondjuk — ki volna mind a négy fertályunk? A koponyák belsejét még nem láttam, de ha a külsejét nézem és az után itélek, akkor jaj nekünk!

Ha akkora a különbség a fejünk belseje, mint a külseje között: akkor megijedünk és féltjük az egész jövő generációk szellemi nivóját, mióta tudjuk, hogy azok lélekbeli tehetségeiket az anyától is öröklik. Mert miben különbözünk így lenézett, lesajnált, vad nővéreinktől, akik semmivel sem raknak több tücskötbogarat a fejükre, mint mi. Igaz, hogy ők nem is követelnek szavazati jogot, mint mi. Nehogy azonban valaki rám olvassa, hogy én vizet prédikálok és — cifra kalapban járok!

Szó sincs róla. Én a magam kalapjait is úgy szegyenlem, mint a többi asszonyságét, de egyszerű kalapot nem kapok. Ha pedig férfias kalapot teszek föl, mint az északiak, finn, dán, norvég asszonyok, akkor mindenki megfordul utánam és nevet; ez pedig nekem annyira kényelmetlen, hogy inkább viselem a szép kalapot, amelynek a fejemhez semmi köze. Nem véd nyáron a nap és télen a fagy ellen.

Divat! Viseljük, mert divat. Mert párisi. Ha a hölgyek tudnák, hogy Párisban az igazi előkelő nő gyalogjáráshoz sohasem tesz föl „fantasie”-kalapot, tollas, madaras, virágos isten-csudákat, hanem jár, egyszerű, fejéhez simuló kis kerek, vagy keskenykarimájú kalapban, amit a divat évtizedeken át alig befolyásol; ha ezt tudnák, hiszem, hogy ők is így tennének. A párisi művelt nő csak délután és csak kocsiiban visel structollas kalapot. Utcán, gyalog soha. Mihozzánk, a Balkánra, hozzák a félvilági hölgyek kalapjait, mint a színházaink a nekik való szindarabokat.

Szalonzaink és lakoszobáink legékesebb díszét képezik a

Paczelt János

Kovács Gyula és Társa

Téli ujdonságok

Czipke, selyem és szövetblousok, divatos kabátok **dua választéka** a legolcsóbb szabott árak mellett.

A választójogunkkal várjunk addig, míg mi is a kalapunk mellé tűzhetjük a kortestollat és azt nem takarja el ott a structoll.

„A ruha teszi az embert”. Nézzük hát meg először a külsőnk: az öltözködésünket. Szégyenletesen oktalan az európai nő ruhája — épen a kevély európaié! — a kínai, a japán, a török mellett! A célszerűnek meg épen az ellentéte. A szépnek a torzképe. Vastagítja a vastagot, soványítja a soványat. A japáni, kínai khiton, a régi görögökéhez hasonló, kiegyenlítő hosszú vonalával a kövér test formátlanságát, kitölti a csontos test hiányait.

Legfőbb érdemét pedig alig merem szövéteni, mert ez egy egész kötetet involvál: nincs alávetve a divatnak! Mégis mindenik asszonyon más. Egyéni. Eredeti. Viselhetünk mi oly becses, valódi nehéz selyem és művészig himzett ruhákat, mint ők, akik azokat anyáik, nagyanyáik, dédanyáiktól kincsek gyanánt öröklik? Mi? Szánalmas életünknek egyharmadát a szabóinkkal való küzködésben töltjük el, hogy félig-meddig sikerült vagy nem sikerült rongyainkat töljük, szörnyű pénzért kicsikarjuk. Először a szabóinktól a ruháinkat, azután férjeinktől az árát! És sokszor milyen áron!

És ez a lelki, testi gyötrelmem minden évadban ismétlődik! Elégtelen fizikumunk összes energiáját utálatos „divatos” rongyaink beszerzésére vesztegetjük. Fialat férfiak emiatt a csapás miatt nem mernek idejében megházasodni. Kisértsük meg elképzelni, mi európai nők, mennyi megtakarított időt és pénzt jelent a keletiek változatlan formájú ruhája? És mily valódi, értékes szöveteket viselhetnek, nem máról-holnapig tartó, örökös utánzatokat, szégyenletes olcsó cafatot, ami okvetlenül visszahat lelkületünkre, a jellemünkre is. A jelző: csak sokat mutasson. Piha! milyen lealázó család, örökös család! Nevetségesek és rabszolgák vagyunk divatrongyaink révén.

„Nagysád kissé „erős” csipőben” — mondja markába nevetve a szabónk, mert azt a kifejezést, hogy „kövér” meg „vastag”, ami az igazság, azt nem bírjuk meg. És azt kívánjuk, hogy komolyan vegyenek bennünket?

Vagy törekszünk komoly emberi jogokért és akkor nem maradhatunk irrezonabilis bábuk; vagy szétkócoljuk a hajunkat, mint a vadak, madarakat, bogarakat tűzünk bele és keressük a férfiak kedvét, akik eddig ilyeneknek neveltek bennünket. Így is vették hasznukat.

Jászai Mari.

Színház és művészet.

A TESTŐR.

(Molnár Ferenc vígjátéka. Bemutatták a debreceni színházban december 17-én.)

Sajátos szituációk segítik mostanában az u. n. világot hódító drámákat világot hódító utjokban. Ezelőtt — nem is olyan régen — a színpadra bocsátott drámák korbácsoltak maguk körül egetverő siker-hullámokat,

legujabban pedig a dráma iparlovagjai által épített mesterséges siker-kolosszusok okszerű felállítása és elhelyezése után bocsájtják színre igazgatók, ügynökségek örömét, az intellektuel közönség boszuságát: a divatdrámákat. Így írta meg a Cyrano szerzője Chanteclert, így írta meg a Nászinduló szerzője a Balga szüzet, így írta meg a Baccarat szerzője az Izrael s így írta meg Molnár Ferenc klasszikusabb elődök nélkül A testőr.

Molnár Ferenc kedvence a magyar olvasóközönségnek, bálványozott írója az ő rajongásig szeretett Budapestjének; ennek a budapesti közönségnek írta darabját, annak a közönségnek, amely bálványozza őt hibáival együtt s amely közönség hajlandó a Vig-színház igazi nézőterén, igazi páholyaiban eljátszani a testőr szerepét s elhinni mind azt, amit az sem hisz, aki hirdeti és hangoztatja. Mert ahhoz, hogy A testőr harmadik felvonása után valaki zavartalan élvezettel tapsoljon a szerzőnek, ahhoz legalább is egy olyan testőr-színésznek kell lenni.

A vidéki közönség, a mi debreczeni közönségünk is szerelmes a Molnár Ferenc szel lemébe, de nem olyan gimnázistásan szerelmes, hogy örüljön még a megtréfáltatásának is s bizonyára sokan voltak, akik A testőr előadása után, azután a szánalmas végakord után a gombjaikon keresték a választ, hogy tulajdonképpen csalódtak-e a híres darabban, vagy sem.

De — figyelem — háromszori berregés és fellibben a kárpit. A színészpár polgárius otthonában vagyunk, ahol felhangzik a színész és színésznő patvarkodása. Megindul a komédia; s a Thuryné inyoráns hidegsége, a Thury fájdalmasan meleg szárkázmusa ugy száll a nézőterre, mintha nem is játék lenne . . . Annyi élet, annyi közvetlenség van a játékukban, hogy ezt, csak a színésznek hazug átférfalódása testőrré — ronthatja meg. A színész bizarr terve izgató s ha az első felvonás után még várunk valamit, hogy belelovaljuk magunkat a színészpár játékába, ugy a második felvonásban már, ha nem is megtisztult, de emelkedett hangulatban gyönyörködünk a Molnár Ferenc pompás lírájában.

Egészen mellékes az arcier-testőr maszkja, bámulatos koncepcióju kettős játéka; a lelkeket itt a Molnár Ferenc csodaszép lírája ejti rabul: vagy a férj nyeri vissza szerelmes lelke nyugalmát, békés boldogsága egyensúlyát, vagy — egy utolsó szerelmesen csókolt, csók, amit a férj koldul a testőr ajakára. És itt következik néhány mondat a színésznő szájából: a színésznő és a civilnő szembeállításakor, mikor valaki felgyújtotta vérüket. S ugy mered le a színéről a szerelmes színésznő égő piros szobra, hogy félelmet kelt: aki szeretője akar lenni, az is szilaj véru legyen; a férjre pedig az ál-testőr fájdalmas koldussorsa vár.

A színpad mögött behallik az opera-páholyt ábrázoló színre Puccini forró muzsikája s míg Pinkerton pádnagy nászi dala száll felénk, a színpad páholyának sötét háttérében összeforr két ajak izzó szerelmi csókban — Gyönyörű volt a vége! — mondja az öreg kritikus, miközben lelkesen tapsolja Pinkerton-Butterfly nászadalát.

— Igen . . . gyönyörű . . .

A függöny legördül s az illúziók magaslatán már érezzük, hogy a mese vége ezután már nem lehet megnyugtató. Csak az élet, sok, sok idő hidalhatja át ennek a csóknak égető szerelmét és kínzó fájdalmát. Ami a harmadik felvonásban történik, az előbb győ

melyek óriási választékban megtekinthetők és beszerezhetők **feltűnő olcsó árakon**

Batthyányi-utca 6. szám alatt lévő állandó növénykiállításán.

nőldivat termel Debreczen, Főter 55.

(Hungária kávéház mellett.)

női felöltőkben. Divat bundák, plüsch és szörme kabátok, leány és gyermek felöltők, boák és muffok. Costümök, pongyolák, színházi és esti köpenyek divatszínekben.

a legolcsóbb szabott árak mellett.

nyörű festése az életnek, aztán bántó kigunyolása mindannak, amit az egész komédiából elhihetünk, végül pedig következik a csöndes finálé, amiben soha-senkisem fog megnyugodni a színházban, — csak az életben.

Mert hiszen itt élnek közöttünk a szerelm arcier-testőrjei, a törtszívű, koldus-szerelmesek, akik porig alázkodva esdekelnék demimond-bálványaik oltár-zsámolyán.

S ha egy pillanatra is feszítette mellünket a szerelmes színész fájdalma vagy a próbára tett színész sugárzó forrósága: akkor kössünk babért azok számára, akik életre keltették a testőr kisded társaságát.

A Thury-pár ragyogó művészetén épült fel a mai bemutató sikere. Thury Elemér A testőr színi szerepében brillirozott. — Meggyőző, őszinté és rokonszenves volt, közvetlensége, modorosság nélkül való játéka életet és értéket adott alakjának. S hogy az ál-testőr lehetetlen alakját életre keltse a megfeszített, lázas hangulat, arról pazarul gondoskodott Thury né finom, életerős, minden apró részletet művészien kidolgozott sima játékkal. A kritikus markáns alakja szerencsés kiosztásban Ligetinek jutott, aki sok igaz hanggal segítette az előadás sikerét. Tipikusan jó volt Rónai Hermin a színházi mama hálás szerepében. Valamennyien teljes igyekezettel és diadalmas művészi készséggel vitték színre A testőrt.

Mellettük a siker oroszlanrésze Zilahyt illeti, aki művészi tudásával és gondosságával rendezte az előadást. Zilahyné, Horváth Kálmán, Torma és Bárdos opera-együttesükkel tették teljessé a frappánsan beállított második felvonás hangulatát.

Ami a külsőségeket illeti: a zenekari pót székekig zsufolt ház gyönyörködött a mai bemutatóban. Valóságos teátr-paré képét öltötte a nézőtér, — ha nem is épen a bemutató tiszteletére. A testőr győzedelme már az első felvonás után biztosítva volt; a második felvonás után pedig orkászzerű tapsviharban fűrésztötet meg a közönség művészeit. Tetsetős volt a páholy-jelenet díszletezése, feltűnést keltő a Thury né operai toalettje; — Thury pedig pompás arcier-uniformisában már a szerző instrukcióit megelőzve hódított.

Szóval minden ízében meleg, hangulatos színházi est volt, ami után „A testőr” bizonyára elindul a közönség beszélő szárnyán s lesz alkalma erőteljes bókók és nem kevésbé erőteljes „felülbíráások” válogatásában.

Z. I.

Az új baritonista völégény. Falussy István, a miskolci színház baritonistája, aki szeptember elsejétől fogva a debreczeni színház társulatának lesz a tagja, tegnapelőtt tartotta eljegyzését Gogg Krisztával, a miskolci színház fiatal énekesnőjével.

Egyházi ügyek.

— **A református árvák.** A debreczeni ref. egyház árvauigyi bizottsága december hó 19-én délután 4 órakor az egyház tanácstermében ülést tart, melynek napirendjén folyó ügyek szerepelnek.

Arany- és Petőfi-szobor Debreczenben.

A Komlóssy-család irodalmi alapítványa.

A Csokonai-kör választmányi ülése.

A Csokonai-kör magához méltó nemes és nagy feladatra vállalkozott mai választmányi ülésében: egy debreceni Arany-Petőfi szobor létesítésére, amihez előre is kitartást és lelkesedést kívánunk a kör vezetőinek.

Ismeretes dolog, hogy Kardos Albert a kör titkára a november 17-i ünnepi felolvasó ülésen azzal végezte Debrecenről és Aranyról szóló előadását, hogy felhívta a Csokonai-kört, a kollegiumot, Debrecen közönségét, hogy állítson méltó emléket Arany Jánosnak, aki két évet töltött városunkban, mint diák és színész. — A felhívás gyors visszhangra talált; az ünnepi ülést követő irodalmi vacsorán Körössy Kálmán dr. a kör ügyésze évi 100 koronát ajánlott fel az Arany-szobor alapjára, Löfkovits Artur muzeumi igazgató, a kör választmányi tagja pedig 1000 koronát ajánlott fel célra és hasonlóképp 1000 koronát egy debreceni Petőfi-szobor javára. Mindketten adományuk első részletéül 100—100, összesen 300 koronát már be is fizették a kör pénztárába, egyszersmind kifejezték azon kívánságukat, hogy az eszme megvalósítását tekintse a Csokonai-kör a maga kötelességének és hivatásának.

(Újabb adományok a szoborra.)

Midőn Géresi Kálmán elnök az ügynek ezen előzményeit előterjesztette a mai választmányi ülésen, egymásután állottak fel Darkó Jenő dr., Kardos Samu dr., Pap Károly dr., Rácz Lajos dr. és Tüdös János dr. és lelkes örömmel üdvözölték az eszmét, amelyet a Csokonai-körnek teljes szívvvel és minden erejével magáévá kell tennie. A választmány egyhangulag kimondotta, hogy az eddig tett adományokat készséggel elfogadja, a nemes áldozattevőknek Körosi Kálmán dr.-nak és Löfkovits Arturnak köszönetet nyilvánít, egyszersmind elismeréssel adózik Kardos Albertnek, az eszme megpendítőjének, a maga részéről 2000 koronát szavaz meg a szép célra, továbbá Géresi elnök kívánságára kimondja, hogy a felmerült kettős tervet egyesíti olyformán, hogy külföldi példára, a Goethe-Schiller-szobrok mintájára Arany és Petőfi közös emlékművet fog állítani; a nagyfotosságu mozgalomnak kellő irányban való vezetésére, a gyűjtés módozatának megállapítására egy előkészítő bizottságot küld ki, amelynek tagjai Tüdös János dr. alelnök vezetése alatt Aczél Géza, Géresi Kálmán, Kardos Albert dr., Körosi Kálmán dr., Könyves Tóth Mihály dr., Löfkovits Artur, Mitrovics Gyula dr., Márk Endre, Pap Károly dr., Szávay Gyula és Tóth Emil dr.

A választmány minél előbb várja a bizottságnak részletes javaslatát.

A Komlóssy-család irodalmi alapítványa.

A választmány mai ülésének nevezetes pontja volt a Komlóssy-család irodalmi alapítványának a bejelentése. A Komlóssy-család igazán megható és magasabb rendű művelődési érzéktől sugallt emléket állított né-

hai Komlóssy Arturnak, a kör egyik alapítójának és hosszu időn át volt első alelnökének midőn 100 korona alapítványt tett az elhunyt nevére. Az alapító oklevél szerint az alapítványi tőke kamataiból minden 5 esztendőben legalább 200 korona pályadíj tüzen dő ki oly irodalmi becsü. munka jutalmazására, amely Debreczen művelődéstörténetének és még inkább irodalomtörténetének valamely nevezetes korszakát vagy kiváló egyéniségét tárgyalja. A pályadíj mindig november 17-én, Csokonai-születése napján kiadandó.

A választmány a gondosanszerkesztett alapító oklevelet minden pontjában elfogadta, a már beízetett alapítványi tőkét a kiszabott föltételek szerint kezeltili és gyümölcsözteti, Komlóssy Artur örökösének, — első sorban nejjének a nagylelkü és nemes célú áldozatért hálás elismerését nyilvánítja, Köszönettel vette a választmány Komlóssy Arturnak, a család részéről beküldött fényképét, melynek gondoskodni fog művészi kivitelű megnagyításáról, hogy azt tanácstermében elhelyezze.

Hajdumegyei gazdasági cselédek kitüntetése.

Tizenhárom munkás megjutalmazása.

Serényi Béla gróf földmívelésügyi miniszter — mint minden évben — az idén is jutalmakat osztott ki a szorgalmas gazdasági cselédek és munkások közt.

Hajdumegyében összesen tizenhárom mezőgazdasági cseléd- és munkás kapott jutalmat, akiknek az illető járási főszolgabírák és Hajduszoboszló város polgármestere ünnepélyesen fogják át nyújtani a jutalmakat. Kovács Gyula alispán e tárgyban a következő rendeletet bocsájította ki ma a járási főszolgabírákhoz és a hajduszoboszlói polgármesterhez:

A földmívelésügyi m. kir. miniszter ur Bogdán Sándor nádudvari, Tóth László Földesi, Bertalan Sándor hajduböszörményi, Erdős Mihály balmazújvárosi, Rapcsó János egyeki, Király Ferenc téglási, Hódva Ferenc hajduszoráti, Agárdi János hajduszoboszlói, Kerekes Dániel balmazújvárosi, K. Balogh István hajduhadházi, Domokos Miklós hajdudorogi, Bakos Mihály hajduszoboszlói és Borbély Gyula hajduszoboszlói lakos gazdasági cselédeket, illetve munkásokat hosszas és becsületes szolgálatuk jutalmazására egyenként 100—100 korona jutalommal és elismerő oklevéllel tüntette ki.

A hatósága területén lakó jutalmazott részére szóló 100 koronát és elismerő oklevelet azzal a fölhívással adom ki, hogy azt a hatóság és gazda közönség közreműködésével oly formában adja át, hogy a jutalmazás erkölcsi értéke kellőképpen kifejezésre jusson és hogy a cseléd és munkásnép előtt az elismeréssel jutalmazottak példája kidomborodjék.

A főszolgabírák és a hajduszoboszlói polgármester a jövő héten osztják ki a jutalmakat, hogy a kitüntetett gazdasági cselédek és munkások még karácsony előtt megkapják pénzüket.

Karácsonyi ajándékot Pintér Gusztáv ékszerésznél főtőzsde mellett vásároljunk
 ahol legolcsóbb ékszerek, órák nagy választékban kaphatók. Kilrott szolid árak. Kérem a kirakatot megnézni.

Megnyilt az ujonnan berendezett „Budapest” Kávéház Hunyadi-u. 14.
 A hol tisztán kezelt bol és hűlföldi italok kaphatók. Elsőrendű zenekar. Tisztelettel AUGURT. A. kávé.

Gyári árban szerezheti be alkalmi és karácsonyi ajándék tárgyait
Füstös Dezső
 Piacz-utca 12.
 Montrozás és himzés vállalat. — Nagy harisnya vásár.

Afánlok a legkitűnőbb minőségű, **Bélapátfalvi portland cementet** kartelen kívüli fehér falimeszet, prima porosz köszet, száraz tűzifát, prima műtrágyát vagon száma továbbá géphenger és motor olajakat, mindenkor legolcsóbb napi ár mellett
Pollák Zsigmond
 a Magyar bank és Kereskedelmi Részv.-Társ
 Bélapátfalvi cementosztályának vezérképviselője. Telefon 441.

Virág redoute estély.

Az izr. nőegylet bálja.

Pazar fényvel és fényes sikerrel nyitotta meg a farsangot ma az izr. nőegylet bálja. A frappáns ötletekből soha ki nem fogyó elnökség virágredoute-estélyvel lepte meg a farsang közönségét. Színes virágok borították a termet, díszítették a pazar toaletteket a mikorra elhullattak pompás szirmaikat, a jótékonyaság asztalán is összegyűlt a segítség száz meg száz nyomorban tengődő embertársunk vigasztalására.

Az erkölcsileg és anyagilag egyaránt nagysikerű estély megalapozói *Balkányi Miklós dr.* és özv. *Lederer Luise* urasszonyok voltak, övék az érdem és elismerés elsősorban a humánus és kedves fáradozásért, amivel örömet, színes és hangulatos bál éjszakát szereztek a vigadóknak s ezzel együtt meleg ruhát, fűtött szobát és puha kenyeret a fázóknak és éhezőknek. És csokrot kötünk a szivélyes és hálás szavak virágából a bájos közreműködőknek, akik odaadással fáradoztak a jótékonyaság szolgálatában. A műsoros részt *Ferenczi főrendező* állította össze, a szebbnél szebb táncokat pedig *Percel Carola* tanította be.

A zajos bál éj lefolyásáról részletesen az alábbiakban számolunk be.

A virág-redoute.

Élő és eleven virágok gazdag színes korszorja fogadta az estély közönségét. A Bika dísztermét a rendezőség nemes egyszerűséggel és izléssel alakította át virág-redoute-tá. A falakat örökzöld előszőnyeg borította; a terem szögleteiben erdei élő-sátrak tarkították a zöld hátteret. A terem felső, igazán pazar fényű világítását kellemesen tömpították az apró vörös és zöld fényű füzér-égők. A páholypok pedig megrakva a hölgyek pompás élővirág-koszorújával. S kilenc órakor már aggódva nézte a táncra váró fiatalság a földszinti óriási közönség nyüzsgését.

Bájos arcu asszonyok, nevetgélő bakfiók virágerdője volt a terem, ahol méltóságáteljesen bólogattak a bóbítás hajdiszek s prémszegélyű musselin és selyem uszályok simultak a ragyogó parketthez.

Az erdei sátrakban ingerlően mosolygott a sétálókra a konyhaművészettel szervírozott étel- és italnemű. A virágfüzérrel szegett előadói emelvény két oldalán pedig cifra bábuk álmodoztak és kisorsolásra vártak.

Csipkerózsika álma.

Tíz óra előtt valamivel felhangzott a Magyarok nyitánya s kezdetét vette a műsoros rész. Egy modern rege: „Csipkerózsika álma” került színre. *Strelinger Annuska* prólogiájával hívta színre a bájos Csipkerózsikát, *Lukács Annuskát*, akit a gonosz tündér: dr. *Balkányi Emilné* ringatott álomba művészi altató dalával. Megjelentek ezután az álom tündéréi: *Kardos Etelka*, *Fischer Irén*, *Grausz Ilonka*, *Jónász Irén*, *Jónász Ilonka*, *Gottlieb Etelka* és *Gross Szeréna*, akik viharos tetszés mellett lejtettek egy álomkeringőt. Nagy sikere volt a *Rózsa Irén* (vadrózsa) és *Gelberger Irén* (lepke) grációzus táncduettjének is.

Egy tízről pattant apacs-pár: *Popper Anus* és *Lederer Ferenc* szünni nem akaró taps mellett mutattak be egy apacs-jelenetet énekkel és táncal. Gyönyörködött volt az *Ernst Irénke* könnyed legyező-tánca.

Ezután egy babaarcu énekesnő: *Burger Erzsike* lépett az emelvényre. Egy francia dalt adott elő olyan hatással, hogy még egy magyar dallal kellett kedveskednie a követelőző közönségnek. Eldalolta hát a Cigányszelem betét-dalát (Messze a nagyerdőn . . .) s talán nem is tudja, hogy leglelkesebb tapsolói között volt egy sarokpáholyan — Szilassi Etelka.

A műsoros rész starja *Szonjas János* és *Lederer József* ötletes bohócjelenete volt, a Royal-orfeum „Cirkusz”-ának a helyi viszonyokhoz alkalmazott paródiája. Az élvezetes műsört a kis- és nagykalapok dala, egy ügyes Johnson-paródia zárta be. *Popper Anus*, *Meiselsz Lóri*, *Gottlieb Etelka*, *Gelberger Irén*, *Hollender Erzsike*, *Bleyer Sári*, *Rózsa Irén* és *Ehrenfeld Rezsike* részvételével.

A műsoros részt baba-sorsolás követte.

Ezután táncra perdült a fiatalság s a Magyar-banda muzsikája mellett ropt a táncot kora reggelig.

A fényes bál éjen megjelent hölgyek névsorát a rendezőségnek a következőkben sikerül összeállítani.

Lányok: Glück Margit (Nagyimihály), Bleyer Sárika, Propper Zsuzsika, Kállai Elzsike, Korfu Mikcike, Györfői Erzsike, Hollaender Erzsike, Gelberger Margitka, Lukács Annuska, Grausz Ilonka, Meisels Rózsi, Grünfeld Szeréna, Rózsa Irénke, Mandelbaum Mariska, Mandelbaum Jolánka, Szántó Mariska, Polgár Irén, Ungár Irén (Budapestről) Fischer Irénke, Kardos Ducika, Ehrenfeld Rezsike, Gelbinger Irénke, Burger Margitka, Kovács Eszike, Balkányi Lilyke, Demetrovics Ducika, Burger Erzsike, Emerich Lenka, Gottlieb Etelka, Klein Erzsike (Ungvárról), Érszt Irénke, Popper Annuska, Völgyi Cordelia (Ungvárról), Percel Carola, Salamon Berta, Hídvégér Sarolta, Szilassi Etelka és nővére, Wohl Olga (H.-Dorogról), Szunyogh Margitka, Grósz Szerénke, Grósz Laura, Fábán Margitka, Ozory Vilma, Kiss Lilyke, Molnár Erzsike, Jónász Ilonka, Jónász Margitka, Kőszeghy Ilka, Kőszeghy Vilmoska, Horna Iluska, Latinovics nővérek, Stern Erzsike, Glück Margitka (Salgótarján), Glück Lenke (Salgótarján), Fényes Kornélka, Kiss Ilonka (Zilah), Bach Erzsike, Goldstein Helén, Guttmann Herminke, Iwonne de Treville, Komlóssy Elize, Komlóssy Margitka, Scheer Iluska, Killer Margitka, Krammer Erzsike, Steiner Erzsike.

Asszonyok: Dr. Balkányi Miklósné, Fischbein Hermin, Burger Iszóné, Lederer Miksáné, dr. Balkányi Emilné, Neubauer Sándorné, Bleuer Adolfiné, Propper Miklósné, Kiss Lászlóné, Füst Odónné, Braun Bianka, Bieier Mórné, Nádý Józsefné, Hollender Józsefné, Gelberber Izidorné, Lukács Arminné, Stern Józsefné, dr. Kenyeres Elekné, Rosinger Józsefné, Grünfeld Dávidné, Grünfeld Salamonné, Rózsa Lajosné, Gelbman Józsefné, özv. Schwarz Mórné, Mandelbaum Lipótné, Márk Endréné, dr. Schwarz Arturné, özv. Beck Antalné, özv. Weinberger Lajosné, Fischer Adolfiné, dr. Kardos Samuné, dr. Körössi Kálmánné, dr. Nagy Kálmánné, Bodnár Gézané, dr. Rotschnek Emilné, P. Nagy Zoltánné, Grósz Ernőné, Ehrenfeld Miksáné, Kuncze Gusztávné, Geiger Simonné, Gelberger Dávidné, Burger D. Józsefné, dr. Tarián Leóné, özv. Krokovitz Frigyesné, Frater Erzsébet, dr. Balkányi Edéné, Tihanyi Józsefné, özv. Kovassy Józsefné, Hajdu Imréné, Szántó Gyözné, Demetrovics Pálné, dr. Szücs Androné, dr. Burger Péterné, Emerich Zsigmondné, Meisels Dezsóné, Meisels Samuné, Gottlieb Mórné, Gelbman Albertné, Schiri Henrikné, dr. Moskovics Miksáné, Ernst Vilmosné, Lázár Viktorné, dr. Popper Mórné, dr. Langfelder Arturné, Molnár Józsefné, Bodzay Pálné, Steinberger Adolfiné, Hajnal Samuné, Hevesi Gyuláné, ij. Wieder Sámuelné, Wiener Adolfiné, Békés Adolfiné, dr. Keller Józsefné, ij. Schwarz Vilmosné, Donogán Istvánné, Foszter Józsefné, dr. Czako Zsigmondné, Wilhelms Emilné, Aszódi Mórné, dr. Weisz Bernáthné, Bosznay Károlyné, Salamon Ignácné, dr. Vajda Józsefné, Hídvégér Miklósné, dr. Rittersporn Miklósné (H.-Dorogról), Aufricht Vilmosné, Grósz Mórné, Gyuresányi Ferencné, Fisch Lajosné, Steiner Józsefné, Beck Henrikné, Ivone de Treville, dr. Hutter Károlyné, özv. Guttmann Mórné, Brüll Oszkárné, Forrai Ernőné, Szöllőssy Ferencné, Szöllőssy Rezsóné, Biró Marcellné, Bartha Ferencné, Liebermann Mórné, Fried Samuné, dr. Bruckner Ernőné, dr. Szöllős Dezsóné, Krammer Jó-

zsefné, Szegefi Istvánné (Sámson), Somossy Istvánné, dr. Lukács Emilné, Porubszky Jenőné, Feith Sándorné, Mayer Jenőné, Mayer Béláné, Kovács Józsefné, Lusztig Károlyné, dr. Lukács Béláné, Gara Alajosné, dr. Szalay Mihályné, Fischer Dezsóné, Römer Simonné, dr. Weisz Józsefné, Adler Lukácsné, Ozory Istvánné, Kiss Adolfiné, dr. Freund Jenőné, Hegedüs Sándorné, Molnár Józsefné, Jónász Albertné, Hora Ferencné, dr. Petzkó Ernőné, Ungár Jenőné, dr. Öreg Béláné, özv. Stern N.-né, dr. Geiger Miklósné, Debreceni Jenőné, Fényes Mórné, Fenyő Mihályné, Goldstein Miksáné, Bach Jakabné, Komlóssy Rezsóné, Tóth Istvánné, dr. Berger Andorné, Killer Edéné, Lőkovic Arturné.

HIREK.

— **Vasárnapi istentiszteletek.** Vasárnap, e hó 18-án a debreceni református templomban prédikálni fognak: a Nagytemplomban Berlendy Endre s. lelkész, ágendázik Oláh István s. lelkész. A Kistemplomban Eröss Lajos dr. püspök, ágendázik Szele György lelkész, A Kossuth-utcai templomban Boér Károly s. lelkész. Az Ispotályi templomban Uray Sándor lelkész. A Csapókerti imaházban Kovács János lelkész. A Homokkerti imaházban Bereczky József főiskolai senior.

Az ágost. hitv. evang. templomban vasárnap d. e. 10 órakor az istentiszteletet Nikodémusz Károly segédlelkész végzi.

— **A presbiterium ülése.** A debreceni református egyház december hónap 21-én, szerdán délután 3 órakor az egyház tanács-termében presbyteri gyűlést tart, melynek főbb tárgyai: A törvényhatósági bizottság határozata a bérlház szabályozási vonalának megállapítása és az egyház telkéből a közterület javára eső 86.65 négyyszögöl területért 40.000 korona adása tárgyában. Az egyházkerület határozatai a Hatvan-utca 3. sz. telek megvételének jóváhagyása, a Tóth Imréné Józsa Julianna hagyományából az egyházat illető két-tizenkettő rész eladása, végül a Csapó-utca 1. sz. házról az egyház utóöröklési joga törlésének jóváhagyása tárgyában. A parochialis bizottság előterjesztése a konsistoriális ház emeleti részén dél felől eső lakosztály szerződésének felbontásáért 1500 korona fizetése tárgyában. Az iskolaszék végzése a tanítók és egy tanító részére 20—20 korona kerváltás adása tárgyában. Az iskolaszék végzése a női ipariskolában új vallásitanítóul Zong Julia alkalmazása tárgyában. A gazd. bizottság végzése a kistemplomi harangozók fizetésjavítás iránti kérvénye tárgyában.

— **Ülés a kereskedelmi és iparkamaránál** A debreceni kereskedelmi- és iparkamara elnöki tanácsa ma ülést tartott s intézkedett a legutóbbi közgyűlés óta felmerült folyó ügyek tárgyában. Tekintettel arra, hogy a karácsony körüli idők az ipari és kereskedelmi világban nagyon mozgalmassak, december havában most már az elnökség nem hív össze közgyűlést, hanem szűkség esetén együttes osztály-ülést tart. Az elnöki tanács ezuttal mindenekelőtt örömmel fogadta a *kir. tábla és kir. törvényszék* elnökének abbéli megkereséseit, hogy a bírói kar lelki világát a gyakorlati élet levegőjébe viendő, a nagyobb gyári és kereskedelmi vállalatok megismerésére rendeztesék. Ebben a kamara készségesen el is járt s eddig a Falk-féle nagy kefégyárat és az István gőzmalom-vállalatot szemlélték meg érdeklődő bíránk *Kulin Sándor* törvényszéki elnök vezetésével, este pedig részt vettek a Csarnok komoly estélyén, melyen *Raschovszky Dezső* a kereskedelmi muzeum kairói levelezője

Karácsonyi ajándéknak

Modern ékszer különlegességek a legszebb kivitelben készülnek és kaphatók nagy választékban :: **Vági István** ékszerész műtermében, **Miklós-utca 5.** Átalakítások és javítások a legszebb kivitelben.

Király kávéi mégis a legjobbak.

Kivanatra a vevő előtt pörköltve. **DEBRECZEN, Degenfeld-tér 11.**

Új előnyomda és kézimunka üzlet Szent-Anna-utca 1.

tartott igen élvezetes külkereskedelmi előadást. Ugyancsak intézkedett a kamara elnöksége abban is, hogy *honvédezedünk legénységének* a gazdasági, háziipari és elemi jogismereti szakmából előadások tartassanak, amire az ezred parancsnoksága kérte fel a kamarát. Az országos szeszadó szaktanácsba rendes tagul *Fürst* Ödönt, póttagul *Mandel* Dezsőt, az orsz. söradó tanácsba pedig rendes tagul *Aron* Jenőt, póttagul *Lintner* Istvánt jelölte az elnökség. A kereskedelmi utazók holnap vasárnap tartandó orsz. házavató és jubiláris ünnepére *Szent-Királyi* Tivadar elnököt és *Szávay* Gyula titkárt küldte ki a tanács. Végül a folyó ügyeket intézték el.

— **Szakelőadás a Csarnokban.** A debreczeni Kereskedelmi Csarnokban a tradíciók és az alapszabályok írják elő, hogy a vidám szórakozások mellett párhuzamosan a tanulságos és gyakorlatias összejöveteleknek is tér nyitassék. Első ízben estélyét tegnap rendezte a Csarnok és pedig teljes sikerrel. Diszes termét egészen megtöltötte az érdeklődő közönség, melynek soraiban ott láttuk *Kulin* Imre kir. törvényszéki elnököt s a bírói kar több tagját. Első előadóul a Csarnok *Raschovszky* Dezső kairói kereskedőt, a kereskedelmi muzeum szaklevezőjét nyerte meg, akit *Szávay* Gyula alelnök üdvözölt s mutatott be a közönségnek s ki nagyon élvezetes előadást tartott a kiviteli s különösen a keleti kereskedelemről. Az előadás után a társaság kedélyes eszmecsere mellett még hosszan ottmaradt a Csarnokban.

— **A nők rendszerint nem törődnek az emésztéssel és bélműködésük** rendben tartásával és mikor ennek következtében már sokat szenvednek gyomorbetegségeikben és hosszantartó székrekedésben, valami haszontalan és gyakran ártalmas pirulákkal akarnak magukon segíteni. Aki már sokféle hashajtószert használt, nem talál elég dicséret szót a valódi **Ferencz József-keserűvizre**, oly annyira felette áll e természet-teremtette gyógyviz az általában használatos hashajtószereknek. Ezt tapasztalta dr. Lefèvre amerikai orvos is, mikor egy érdekes esetről kifolyólag következőkben számol be: „A természetes **Ferencz József-keserűviz** egy áldott állapotban levő asszony eldugulásával csodaképen hatott. Rögtön megszüntette a hányást és a belső szerveket az egész ter-

hesség alatt rendes állapotban tartotta.“ Aki nem bírja az igazi **Ferencz József-keserűvizet** gyógyszerésznél vagy fűszerésznél beszerezni, az rendelje meg levelezőlapon közvetlenül a **Ferencz József-források** szétküldési igazgatóságánál, Budapesten.

— **Réval** Ilexkon I. kötete megjelent. — Megtekinthető és megrendelhető 4 koronás havi részletre **Antalffy** Józsefnél.

— **Pénzszekrény megvételre** kerestetik. Piac-utca 45.

— **Az Ehrlich-Hata 606.** Ehrlich tanár világhírű csodaszere, mely „Salvarsan“ név alatt került forgalomban, mint gyógyszerészi körökből értesülünk, az összes debreceni gyógyszerárakban kapható. A szer, mely csupán orvosi rendelésre adatik ki, adagolént 12 koronába kerül.

A Debreczeni Vivóklub házi versenye. Pénteki számunkban megemlékeztünk a Debreceni Vivóklub holnapi, vasárnapi házi versenyéről. A versenyre azóta újabbaneveztek: **Reke** Kálmán dr., **Fülöp** Miklós és **Tihanyi** László s így a versenyen résztvevők végleges névsora a következő: **Feldmann** Sándor, **Fülöp** Miklós, **Hódy** Béla dr., **Márton** István, **Mezei** Miklós, **Moskovits** Béla, **Pintér** Géza, **Porubszky** Sándor, **Propper** Miklós dr., **Reke** Kálmán dr., **Sinay** Gyula, **Tihanyi** László, **Tóth** János dr., **Trsztyánszky** Ödön és **Vajda** Lajos.

A zsüri tagjai: **Tüdös** János dr., **Láng** Sándor dr., **Harstein** Nándor és **Némethy** Ferenc. Maitre d'assaut-k: **Ujfalussy** Gábor és **Benedek** Sándor.

A verseny, mely a Debreceni Vivóklub gróf **Dégenfeld-tér** 2. szám alatti helyiségében délután 4 órakor kezdődik, belépti díj nélkül nézhető végig s a mérkőzés a vivók kiváló klasszisa tekintettel a közönségnek igen élvezetes szórakozást fog nyújtani.

— **Karácsonyi és újévi ajándéknak** leghasznosabb tárgyak u. m. **Modern** faliképek, dobozos levélpapírok, **Írómappák**, **Albumok**, **Bőrfedelű naplók**, **Asztali** tentatartók, **Arany** töltő tollak, **Zeneszerzők** vagy **írók** szobrai, **festő** dobozok, **festő** könyvek, **képes** és **mesés** könyvek, **Íróasztali** álványok, **Írókészletek**, **Legdivatosabb** névjegyek legolcsóbb árakban kaphatók **Thaisz** Arthur papír-áruházában, **Bika-szálloda** mellett.

— **Vasutasok és tisztviselők figyelmébe.** A **Boldogfalvi** kertben, közel a nagyállomáshoz, volt **Jeneyné-féle** telek öt házhelynek eladó. Értekezhetni a **Néptakarékpénztárnál**, **Piac-utca** 75.

— **Ma, vasárnap este** a **Royal-kávéházban** **Kiss** Béla zenekarával nagy zeneestélyt tart. Színház után kitünő színházi vacsora. Kiváló tisztelettel **Hauer** Bertalan.

— **Senki ne vásároljon** addig **karácsonyra** ajándékot, míg **Aczél antiquáriumát** fel nem kereste, ahol most költözés előtt **mese- és képeskönyvek** nagy választékban, **levélpapírok**, **albumok**, **képeslevelezőlapok** stb. **mesés** olcsón kaphatók. **Névjegyeket** egy óra alatt izlésesen és olcsón készítenek.

— **Legjobb szabásu estélyi ingek**, **frakk**-mellények és **lakkcipők** a legizlésesebb kivitelben kaphatók **Békés** Lajos uri divat-üzletében. — **Telefon** 304.

— **Debrecen szab. kir. város** legolcsóbb férfiruha áruháza **Grünfeld**, **Kistemplom** mellett.

— **Mielőtt** **Karácsonyi** ajándékot venne, okvetlen nézze meg **Halász** ékszerész kirakatát a barakban.

Zsebkendők, harisnyák, csipkés asztalközép és futó, teás, kávé és ebédlő terítékek, angol női és férfi pisidek kosítakarók, kész női férfi és gyermek fehérneműk, kötények, fehér angora bőrök, mind hasznos és szép karácsonyi ajándék tárgyak **Károly Lászlónál** Debrecen, **Kossuth-u. 9.**

— **A Polgári Takarékszövetkezet** **Piac-u. 73.**, a 15-ik évtársulatra már a mai naptól kezdve igen olcsó heti befizetésekkel minden levonástól ment könnyen törleszhető kölcsönöket folyósít.

Átköltözködés miatt
csipők és kalapok
rendkívül olcsón árusítatnak
GLÜCKEDE
csipőüzletében, a barakban.

Legtöbb örömet szerző maradandó értékű

karácsonyi ajándékok

óriási választékban

a nagy karácsonyi vásár alkalmából

mélyen leszállított árakon

Löfkovits Arthur és Társa

Magyarország legnagyobb órás, ékszerész üzletében
szerezhetők be.

Debreczenvidéki Takarékpénztár

m. sz.

Placz-u. 32. (volt Szedlák-ház.)

Olcso és kis részletekben visszafizethető kölcsönök ad.

Takarékbetéteket a legmagasabb kamatozás mellett elfogad.

— Téli keztyűk, sárcipők nagy választékban Györfi Testvéreknél. Piac-utca 30.

— Klein Jakab, ki az itteni gazdaközönségnek a gazdasági gépeket már 16 éve árusítja, jelenleg Hatvan-u. 8. sz. alatt a M. K. Államvasutak Gépgyára Vezérigazgatójánál, melynek vezetésével meg van bízva, található.

Csipke, tüll és szövet függönyök, ágycsipesz, asztalterítők, kokusz szőnyegek, lábtörölők, paplanok, matracok Kardos Lászlónál Kossuth-u. 9.

— Jegyesek! Butorszükségleteket legolcsóbban szerezhetik be Jancsó Testvérek Sestakerti asztalos ipartelepének butorraktárában Csapó-utca 17. szám. Színházi átjáró udvar.

— A Novotny-czég részére még mindig fel vesz részletfizetésre Schwartz pipás a városházával szemben megrendeléseket.

— Mindennemű könyvkötések, bőrdíszmunkák, reklám-cikkék stb. Antalffy Ferencz könyvkötészetében készíttetnek Piac-u. 31.

— Egy egész új varrógép elköltözés miatt olcsón eladó. Cim a kiadóban.

Gyermek Játékok

ajándék tárgyak

gyönyörű választékban, feltűnő olcsó árakban kaphatók

Rosenberg Emil

nagy bazárban

Placz-utca, Bankpalota.

Jó rum Balassánánál

Jó tea kapható

Jó tea sütemény Placz, Szentanna sarok.

Legjobb és legszebb
Czipők Daniel czipő
árúházaiban
TELEFON 501
Solnar Debreczen?
Placz-u. 49. postával szemben.

Legszebb órák, ékszerek

legolcsóbban vásárolhatók

GASPARIK ADÁM

műorás és ékszerésznél Debreczen, Hunyadi-u. 12.

Asszonyoknak.

Budapesti levél.

Ha ilyenkor karácsony táján kissé elmélkedünk s ha a zsebünk fenekére tekintünk, méltán eshetünk gondolkodóba a fölött, hogy csakugyan a szeretet ünnepeiről van e szó, vagy pedig a pénz — és ismét a pénz illi a diadalát.

Mert hogyha Budapesten az utóbbi időben olyan világvárosi szinte félelmetes arányokban emelkednek a fényesebbnél fényesebb áruházak ez voltaképpen a mi zsebünkre megy.

Az ilyen modern áruházak száma ismét szaporodott egygyel, a *Schneider Józseffel*, amely a Váci-utca egyik legszenzációsabb látványossága. Csodás izléssel elrendezett fényes kirakatában ott láthatjuk a vadászati és téli sportok minden elképzelhető praktikus kellékét. Minden válfaját a kötött és trikó-árúknak. Korcsolyázó és ródli sveeterek, rövid, testhez tapadó és bő hosszú kabátok minden színben hősapkák és kalapok bájos formákban lábszárvédők, lélekmelegítők, kötött keztyűk stb. stb.

A szolid áraitól és megbízhatóságáról általánosan ismert évszázados cég vidéki megbízások elintézésére különös gondot fordít.

Csaknem szemben vele pompázik a pesti Louvre a *Weisz Jakab*-féle áruhalála, a melyben most finom csipke, applikáció, selyem, bársony, echarpe, arany és ezüst kelme árúkból folyik a nagy karácsonyi alkalmi vásár föltűnően olcsó árakon.

Váci-utcai sétánkban a „*Kék csillaghoz*” néven közsímet *Haris, Zeilinger és társa* kirakata kelti föl figyelmünket. Elnyúlhatetlen, — ingek és ágyneműekre különösen alkalmas — 15 méteres vásznak már 19 koronától kezdve, azsur abroszok, szalvéták, sőt egész kelengye-gyűjtemények pedig tetemesen leszállított árakon kaphatók. Ez a csak ritkán kínálgató alkalmi vétel csak az év végéig marad érvényben. Nagy választéku zefir és mosókelmekből kívánatra készséggel küld a cég minta-gyűjteményt.

Ungár Lipót Kossuth Lajos-utcai áruházában is megindult a külföldi mintára meghonosított s a vásárló közönség szempontjából is kitűnően bevált sorozatos okkázio. A választék rendkívül gazdag, az árak meglepően olcsók. Egy három kombinashon bluz például mindössze 50 koronába kerül. Ezeket a mérsékelt árakat a cégnek csak óriási forgalma teszi lehetővé.

A ki férjének is kedveskedni akar — mert hiszen — hála istennek — vannak még ilyen asszonyok — jól jár, ha a *Koch testvérek* Károly-körúti english house-ába tér be, ahol a városi bundától kezdve a sétatálcáig praktikus és olcsón szerezheti föl élete párját. — Az ilyen számlákat egyébiránt amugy is — a teljes meglepetés kedvéért — a férj szokta fizetni.

Es ha tetőtől-talpig akarunk magunkról gondoskodni, nem feledkezhettünk meg *Bence* mesterről, a ki csakugy ontja a bársony vagy antilopból készült legújabb estélyi cipő-gyármányait.

Általában az idei évadban semmiben sincs hiányunk. A *Monaszerly* cég is fölmaradt modelleit karácsonyi okkázio révén értékesíti. Csupa értékes, elsőrangú holmi potom árakon.

A szezonban egyebekben nyakig vagyunk. — Megindult a zsúrolat, vele együtt a filrt az egész vonalon. Igen fölkapott mostanában a *Bristol* szállónak a londoni „*Savoy*”-ra emlékeztető kényelemmel és

raffinált izléssel berendezett étterme. A legjobb társaság ad ott találkozót egymásnak, a hol egy szupé elsőrangú gasztronómiai élvezet. *Illits* mester francia konyhája különben Europa-szerte ismert. A zenét is elsőrendű cigányzenekar szolgáltatja.

A fodrászat terén állandóan *Pessi* tartja kezében a vezéri pálcát. Csodálatos formájú és kivitelű fejdíszekről gondoskodott karácsonyra, főképen gyöngyből a la greque és biedermeier stílusban.

Egy haute apart nouveautéra — mint igen bájos és gyöngéd karácsonyi vagy alkalmi figyelemre kívánatos, különösen a fiatalság figyelmét fölhívni. Az eleven pompadour tászkára. Szinte természetes, hogy ezt a kedves újdonságot az *Andrássy-uti* udvari szállító *Naeter Luiza* ötletes elméje eszelte ki, aminthogy az ő kezéből kerülnek ki a legcsodásabb, lehelletszerű aranzsmánok. — A *Stefánia* és *Augusztia* főhercegnők védnöksége mellett lefolyt — „anya- és csecsemővédő egyesület” vigadóbeli teáján volt alkalmunk meggyőződni arról, hogy ez az élő retikül mekkora mértékben növeli a toalet hatását.

Pompás sós és édes süteményeket, szendvicseket, mignonokat szervirozott a teához *Freund Ödön* Király-utcai jóhírű cukrász a rendezőségnek — Apponyi Sándorné grófnővel élén — ismételten kifejezett teljes meglegedésért.

Ime a demokrácia diadala.

Mondaine.

Ékszer vásár!

A divat legszebb ékszer-, óra-, ezüst- és disztárgyai

szokatlan olcsó árakon!

Sándor Ármin

óra-, ékszer-, ezüst-, drágakő-nagyraktára
DEBRECZEN, Placz-u. 41. sz. alatt.

Dreher sörösarnok mellett.

KÖZGAZDASÁG.

Terménytőzsde.

Schwarz E. debreczeni bizományos távirati jelei és Budapest, 1910. decz. 17.

Készáru változatlan.

1910. októberi buza	10.61—62
1911. áprilisi buza	10.85—86
1910. májusi buza	—
1910. októberi rozs	—
1911. áprilisi rozs	7.78—79
1910. májusi rozs	—
1910. októberi zab	—
1911. áprilisi zab	8.33—34
1911. májusi tengeri	5.59—60
1910. szept. tengeri	—
1910. apr. tengeri	—
1910. augusztusi repce	—

Megnyilt a Karácsonyi kiállítás

Simonffy-utca 1. sz. (Bórház.)

Magtekinthető vásárlási kényszer nélkül.

Tombola tárgyak, alkalmi ajándékok, kézmunka allvány, varró kazetták, Emlék könyvek, képes lap albumok, Játékszerek rendkívül nagy választékban

(Fővárosi Bazárban.)

Weisz Adolf posztó kereskedése ideiglenesen a főtőzsdével szemben — levő bódében. —

Megkezdődött a
mesébe illő casetták, francia,
angol i latszerek
Karácsonyi vásárja
a
Központi Drogueriában.
Városház épület

Butorvevők figyelmébe.

50%-os házbéremelés miatt
kénytelen vagyok a raktáron lévő
Mahagoni, palizander ebédlőket,
hálószobákat és mindenféle bu-
torokat

bámulatos olcsó áron
eladni.

Meggyőződhet bárki, hogy
mily **csoda olcsón** juthat most
butorhoz.

Teljes menyasszonyi berendezések
→ **mese olcsón.** ←

Tisztelettel

FEHÉR J. bútor nagyáruháza
Hunyadi-u. 17. sz. (Vasut közelében)

Regény-csarnok.

A nyomoruság iskolája.

(Folytatás.)

VII.

A lakótársak.

Az ex-kispap félve közeledik barátjá-
hoz, vállára teszi kezét s csaknem sirán-
kozva szól:

— De légy hát férfi, Miklós!

Az csak kezével int, hogy hagyja őt.

A szerény lakótárs nem meri tovább
háborgatni, csak távolról nézi, busan, sze-
pegve s percről-percre nagyobb aggodalom
szállja meg, amint az erős férfit így össze-
törve látja maga előtt. Végre nem állja ki to-
vább, újra oda megy.

— Miklós!

Egy darabig nem felel az semmit, nem
mozdul, aztán megrázkódik s hirtelen föláll.

E mozdulat az oroszlányt juttatja eszé-
be az ex-kispapnak. Épen így áll föl a vad-
állat vasketrecében, épen így rázza sörényét,
épen így félig bámuló, félig fenyegető pillan-
tással tekintett szét.

— Ej, Miklós, — szól az ex-kispap s
igyekszik hangjának tréfás lendületet adni.
bár bensőleg remeg, — mások is elbuktak,
azért mégis fölkeltek megint. Nincs még
mindennek vége.

— Igazad van, nincs még vége, nincs!
— kiált föl Miklós vadul.

Szemei szikráznak, félig nyílt ajka li-
heg. Most már igazán a vadállathoz hason-
lít. S amint kinyújtja kezét, úgy látszik,
mintha körmöltni akarna, széttépni akarna.
A lakótárs félénken húzódik a szoba szög-
letébe, most már igazán nem tudja, hogy mit
mondjon.

— Nincs vége, — ismétli Miklós és min-
den szó oly tördelve hull le ajkáról, mintha
csupa kő volna; — csak a kezdetén vagyunk
még . . . csak a kezdetén. Még cűrabb dol-
gok jönnek ezután. Most lesz csak a vig élet,
Vili, most!

De Vilinek úgy látszik, mintha ez a vig

élet nagyon, nagyon szomorú volna; pedig
most már kacag is Miklós, csak hogy az a
kacagás nagyon hasonlít ahhoz, mint mikor
az oroszlány fogait mutogatja.

— Örültség volt, Vili, hogy mi beakar-
tunk tolakodni a tisztességes emberek sorá-
ba. A tisztességes emberek összeállnak
mind s kifeszítik könyökeiket. Oda csak a
lábaik közt csuszva-mászva juthatunk be s
az én hátam nagyon nehezen görbül, Vili.
Furcsa világ az, Vili, ahol egy nagyur sze-
szélye fölemel és letaszit; jobb, ha kimara-
dunk onnan s tovább megyünk a magunk ut-
ját. Kalandorok voltunk, maradjunk csak
azok.

Összeszorítja ajkait és elhallgat. Vala-
mivel nyugodtabbnak látszik. De szemeinek
villogása mutatja, hogy ott bent még lobog
a szilaj tűz s minden pillanatban újra ki-
törhet.

Ki is tör, még hevesebben, mint az
imént.

— Hűség és elv, igazság és becsület,
cifra szavak, melyeket mindenféle osztogat-
nak, füst, álom, hazugság. Oh, milyen nyo-
morult az egész világ körültem s milyen
nyomorult vagyok én magam! Milyen élet
ez és milyen lesz még ezután!

(Folyt. köv.)

NYILTÉR.



GUBER FORRÁS
A LEGKÖNY-
NYEBBEN
EMESZTHETŐ

ARZÉNES VIZ
VÉRSEGENYSÉG SÁPKÖR
IDEGGYENGESÉG
ÁLMATLANSÁG
ÉS MINDENFÉLE GYENGESÉGI
ÁLLAPOTOKNÁL ADHATÓ

RAPHATÓ GYÓGSZERTÁRAK, DROGUERIÁK
ÉS ÁSVÁNYVÍZKERESKEDESBEN

Mindenkor kész

húslevesvel
rendelk zik, ki

MAGGI-kockát

5 l-ért

készletben tart.

A kocka — csupán 1/4 liter forró
vissel leöntve — 1 tányér kiváló
használatrakész húsleves ad:

leveseknek betéttel való készítésére,
hamis levesek ízének megjobbítására,
főzelékeknek feleresztésére,
mártásoknak „ „ stb.
sülteteknek „ „ stb.



A bevásárlásnál ügyeljen a
MAGGI névre és a »kereszt-
csillag« végjegyre!

Magyar Bodegában

Kossuth-u. 6. sz. sz. alatt

kaphatók: Prágai sonka, remek felvá-
gottak, zóna villásreggeli, sonkás zsemlye
és sandwich. **Kitűnő borok. Likőrök**

Külön kényelmes étterem.

Karácsonyi ajándékul

**Zongorák,
Pianinók
és Czimbalmok**



csakis legjobb mi-
nőségben, legolcsób
árakban, kedvező
fizetési feltételek
mellett beszerezhető

Schmidt S.

zongora és hangszer üzletébe
DEBRECZEN, Piacz-utca 73. szám alatt.



A Nagy Lajos irodájának

okmányszerző vállalata

Csapó-utca 13. sz. alatt

megszerzi a következő engedélyekhez szük-
séges okmányokat:

18 évet betöltött kiskorú ifjak részére
házassági engedélyek.

Nagykorosítások, névmagyarosítások,
örökbefogadások, iparengedélyek, törvény-
telen gyermekek törvényesítése, utlevelek,
válóperekhez stb. szükséges okmányokat.

Mindennemű írásmunkák a ké-
szítése irógépen izléses hivitelben!

A gépirást bárki elsajátíthatja.

Tanítási díj 5 korona.

Állások elnyerése iránti pályázati kér-
vények elkészítése 2 korona.

Szőnyegek, Függönyök, Terítők

Haas Fülöp és Flai

gyárosoknál

Debreczen, Piacz-u. 59.



**Ékszerész és órász
üzletemet**

Piacz-utca 32. sz.

a volt Szedlák-házba

helyeztem át.

Szebbnél-szebb

menyasszonyi ékszerek.

Ezüst kelengyék

Pontos órák.

Remek ajándékok.

Csoda olcsó árak

Rose Dezső

**órász és ékszerész
DEBRECZEN, Piacz-u. 32.**



Kozmetikai Gyógyintézet!

Fennáll 1892. óta.

Főorvos: Dr. Jutassy József,
bőrgyógyász, egészségtan-tanár, az or-
vosi kozmetika legelső és legrégibb
szakértője.

Sikereink titka, hogy tudományos ala-
pon működünk.

Szépségrontó bőrbajokat gyor-
san és biztosan meggyógyítunk.

Elváltozott arcokat, eltorzult or-
rokat eszmásra formázunk.

Szépítőszereink házilag készülnek és ár-
talmatlanok.

Szépítő készleteink mindazon szere-
ket tartalmaznak, melyek az illető szépséghibák ellen-
valók; ezek:

Bőrápoló készlet

szerei a természetől szép, tiszta, normális arc és kéz
bőrét konzerválják, üdítik; a kényes, száraz, hámlós,
durva, érdes, libabőrös, sömörös bőrt finomítják, pu-
hítják, simítják; a petyhüdt bőrt felfrissítik s megmen-
tik a további fennsáradástól; a ráncokat eltüntetik. —
Teljes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Bőrgyógyító készlet

a zsíros, fényes, kihűlő, könnyen irritáló arcok ápo-
lására (arattá tételére) szolgál; gyógyítja a bőrkéreg
(mitesszer), a pattanást (vimmert), a bőrlikacsokat (pórus),
a túlságos izzadást, vörös közt, vörös orrot, fagyási
foltokat. Teljes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Bőrkoptató készlet

szerei feltűnés nélkül használhatók; hófehérre teszik a
fakó, sárga vagy barna arcot, a szeplőt, májfoltot gyö-
keresen elmulasztják. Teljes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Bőrhámlasztó készlet

elmulasztja a tég bőrpórusokat a benne álló évtizedes
mitesszerekkel együtt; eltünteti a pattanások nyomait,
a lenese-foltokat és a kisebb sebhelyeket (belsőhely);
leszedi a legmakacsabb szeplőt és májfoltot, a lángvö-
rös rózsapattanást és a kékes horvirágot is. A bőrhám-
lasztás körülbelül egy heti szobafogással jár, mert na-
gyon drasztikus. Teljes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Hajgyógyító készlet

hajkorpa, hajhullás ellen s a hajnövést erősítésére. Tel-
jes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Szőrvesztő készlet

a felesleges hajnövést (arhajjak) gyengítésére és palás-
tolására. Teljes készlet 10 K. Próbakészlet 5 K.

Hajfesték.

A hajfestés nagy gondot ad, mert a hajfestékek köz-
kevés az ártalmatlan és megbízható. Dr. Jutassy főor-
vosunknak hosszú tapasztalatai alapján végre sikerült
olyan hajfestéket elő teremnie, melyek az idő szerint a
legtökéletesebbek: tudniillik csak a haját fogja, a fejbőrt
nem, a fehéreméret nem pi-zki ja, természetes színt ad,
mely nem fakul és színeiben nem játszik, rendkívül
tartós, a kezelés igen egyszerű, idegen segítséget nem
igényel és sem a hajnak, sem a fejörnek nem árt. Egy
adag Dr. Jutassy-féle hajfesték ára használati uta-
ítással 10 K. és kapható a következő színárnyalatok-
ban: aranyzóke, sötétzöldke, világosbarna, gesztenye-
barna, fekete.

**A ki a megfelelő készletet nem
tudja megválasztani, annak személyesen
vagy levélben díjmentesen adunk fel-
világosítást.**

**A Dr. Jutassy-féle készletek és
hajfestékek kaphatók minden gyö-
gy-szeriárban és drogueriában.**

FŐRÁRTÁR:

Kozmetikai Gyógyintézet

Budapest, IV, Kossuth Lajos-utca 4. sz.
Szétküldés utánvétellel. — Kérjük pon-
tosan megjelölni, teljes vagy próba-
készlet kívántatik-e, különben teljes
készletet küldünk.

A közlő

karácsonyi és újévi ünnepekre

a legjobb saját készítményű

czipőket és csizmákat

jutányos árért lehet beszerezni

Csapó-u. 19. szám alatti czipő üzletben

Mezőnél.

SINGER
családi
varrógépek

aleghasznosabb karácsonyi ajándékok.

Üzleteink az „S” címmel felismerhetők.

Singer Co. varrógép részv.-társ.

2269—1910. tkvsz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A derecskei kir. járásbírósa mint tkvi
hatóság közhírré teszi, hogy a Sárréti nép-
bank derecskei bej. czég végrehajtónak
Mészáros Sándor Nagy Lajos és neje Kul-
csár Sára derecskei lakosok ellen folytatott
végrehajtási ügyében 250 kor. tőke, ennek
1910. évi május hó 24. napjától járó 6% ka-
matai 50 kor. 50 fill. már megállapított vég-
rehajtási és az árverést jelenleg 20 kor. 30
fillérben megállapított, valamint a még felme-
rülendő költségekből álló követelése kielégi-
tése céljából a derecskei kir. jár. bíróság ter-
ületén levő a derecskei 806. sz. betétben
A I. 1-5 sor. 3790., 6312., 6313., 11948., 12570.
hrsz. a. felvett szántó földekre 1851 koroná-
ban ugyanabban a betétben A II. 4-5. sor.
16030. és 16031. hrsz. a. felvett szőlőre 222
koronában ugyanabban a betétben + 1. sor.
198. hrsz. a. felvett belsőre 800 koronában
ugyanott + 2. sor. 3398. hrsz. a. belsőre
210 koronában + 3. sor. és 9. 15218. hrsz. a.
felvett szőlőre 396 koronában + 4. sor 16400.
hrsz. a. felvett szőlőre 146 koronában a de-
recskei 415 betétben 15894/1. hrsz. a. felvett
szőlőre 136 koronában a derecskei 1894. sz.
betétben A + 1. sor 14999. hrsz. a. felvett
szőlőre 312 koronában ugyanott + 2. sor
15899. hrsz. a. szőlőre 148 koronában a de-
recskei 1825. sz. betétben A I. 1486. és 1487.
hrsz. a. felvett belsőre és szőlőre 432 koro-
nában a derecskei 808. sz. betétben A I. 7321.
és 7322. hrsz. a. felvett szántó földek Mészá-
ros Sándor nevében álló 6/7 részére 752 kor.
62 fillérben és a derecskei 809. sz. betétben
A + 15219. hrsz. a. felvett szőlőnek Mészáros
Sándor nevében álló felszerésére 184 koronában
megállapított kikiáltási árban a végrehajtási
árverés elrendelvényén, annak foganatosítására
határidőül az 1910. évi december hó 27.
napjának d. e. 9 óráját a bíróság árve-
résí termébe kitűzte.

Kikiáltási ár a becsár, azonban az árve-
résre kitétt ingatlan a kikiáltási ár 2/3 (két-
harmad) részben alul eladatni nem fog.

A bánatpénz az ingatlanok 10%-a.

Az árverezni szándékozók tartoznak a
kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy óva-
dékkepes értékpapirban letenni, vagy az 1881.
LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénz-
nek a bíróságnál történt előleges elhelyezé-
séről kiállított szabályszerű elismervényt a ki-
küldöttnek átadni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák
alatt a kir. járásbírósa mint tkvi hatóságnál
ugy Derecske község előjáróságánál tekinthe-
tők meg.

Kir. járásbírósa mint tkvi hatóság De-
recskén 1910. évi október hó 13-ik napján.

Jákó s. k. kir. járásbíró

A Phonola
a legjobb zongora hang-
szer, mondja Godowszky
Lipót tanár.



A

Solodant-Phonola a játékok

a

legnehezebb zongoradarabokra megkönnyíti.

Bemutatása a Solodant-Phonolá-
nak előadásra vagy pianora. és rövid
zongorára beépítve, készséggel :-:

Ludwig Hupfeld A.-G.

Wien, VI., Mariabillerstr. 5-7.

Raktár: Bösendorfi zongora.

Képviselő: **Grotrian-Steinwag
Nachl.** Rönisch-zongorák és más
:-: elsőrangú gyártmány. :-:

Képviselő Budapest és környéke részére:
Kohn Albert, Budapest, IV. Kossuth La-
jos-utca 1.

Egy kísérlet bebizonyítja

hogyan

Róth Antal

villanyerőre berendezett kávépörkölőjén
Csapó-utca 17. szám

minden fél óráan frissen pörkölt leg-
finomabb kávé keverékek minőségileg
felelmegethetnek.

Molnár Ferencz

Zádor Lajos útéka női divattermében
Debreczenben, Főter, városház-épület.

Alkalmi vásár

f. é. decz. 31-ig bezárólag előnyös, mér-
sékelt árakban. **Csakis finom divalozkék**
ugymint Costüm posztók, valódi gyapju
ruha és bluz szövetek, színes és fekete
selymek.

Női és gyermek felöltők:

valódi szőrme és plüss kabátok, boák és muffok,
gyapju selyem és csipke blousok, színházi paletok
és schállak.
Mint idényből visszamaradt felöltők félárban áru-
sítottatnak ki.

A nagylétei Kossuth szőlős kertben a
vasuti állomástól 15 percnyi távolságban,
egy igen jó karban levő mintegy

5 holdas szőlő

szőlővel, egy szoba, nagy borház,
pincze, istálló ezek horgonyozott lemezzel
fedve és egy méhes, betegség miatt kedvező
feltételek mellett **olcsón eladó.**

Értekezhetni **Nagylétei, D. Nagy Ist-
ván** tulajdonosnál, ugyanott ó és új borok
kaphatók.

Új üzlet. Új üzlet.

Nagy karácsonyi vásár

Klein Éliás

új órá- és ékszerész üzletében,
Csapó-utca 19. sz. (Kuoll ház.)

ahol remek **chinali ezüst dísz tárgyak**
és szebbnél-szebb **ékszerek és ujdön-
ságok.** Nagy választék **zseb-, fali,
luga, óbrasztó és irodai órákban.**

Omega órák nagy választékban.

Javitások gyorsan és olcsón eszközöl-
tetnek. — Óra üvegek 15 krtól feljebb.

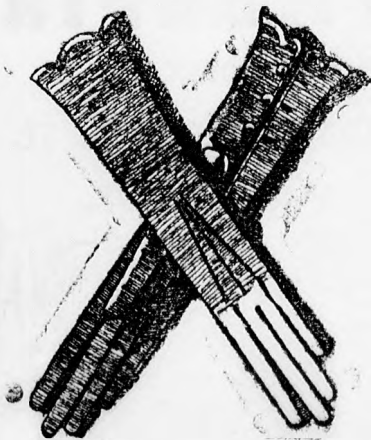
Vonalozó
Intézet.

Üzleti
könyvgyár.

Antalfy Ferencz

Piacz-utca 31.

Ujjonnan berendezett müintézetem készít:
**Irodai könyveket, Naplót, Főkönyvet,
Pénztár könyvet, Folyó számla köny-
vet,** minden fajta **segéd könyvet** és **vo-
valozásokat** kifogástalan minőségben.



KARÁCSONYI TANÁCSADÓ.

Mit vegyünk ajándékkul?

Hölgyek részére:

- 3 pár elegáns bőrkeztü igen szép dobozban **frt. 3.80**
- 6 pár elegáns bőrkeztü igen szép dobozban sikpor tartó és keztü gombolóval **frt. 7.50**
- 12 pár elegáns bőrkeztü igen szép dobozban tágitó sikporozó és gombolóval **frt. 14.50**
- Manikür és fésük, készletek **2 frt-től** feljebb minden árban.
- Illatszerek nagy választékban.

Urak részére:

- 1 pár keztü **1 és 2 frt.**
- 1 pár erős kutya bőrkeztü **1 frt. 60**
- 1 pár valódi szarvas bőrkeztü **2 frt.**
- 1 pár téli bélelt bőrkeztü **1 frt-től** feljebb
- Elegáns gummi és selyem nadrág tartók **70 kr-től 4 frt-ig**
- Amerikai harisnya tartó **50-től 1 frt. 20-ig**

SCHÖN SÁNDOR

keztü, kölszer és orvosi műszertára Debreczen, Piacz-utca 12. (Stenczger-ház.)

Indiai fogcsépp, a legmakacsabb fogfájást is meg-
szünteti, ára 0 fillér.
Tynkszem irtó, 2-3 nap alatt minden bőrkeménye-
dést megszüntet, ára 70 fillér.
Fagybalzsam, a legerősebb fagyot és az ezzel járó
viszketegséget azonnal megszüntet, ára 70 fillér.
A fentiek c. akis a

**Balazs Ödön utóda
HARSÁNYI LAJOS**

„Reménységhez“ címzett gyógyszerárában
DEBRECZEN, Csapó utca 18. sz. alatt
kaphatók.

HIRDETÉS.

Református egyházközségünk fő-
gondnoki állása ennek az évnek vég-
gén választás utján 3 évre betöltendő,
valamint újráválasztandók 3 évre az
egyházi l. t. cz. 27. §. a) pontja sze-
rint a főiskola hittani, jogtani, bölcsé-
szeti szakáról, a főgimnázium, tanító-
képző, tanítónőképző intézetek, a fel-
sőbb leányiskola tanárkarairól és a
tanítótestület tagjai közül választott
presbiterek is.

Az egyházi l. t. cz. 28. §-a alap-
ján 100 tagban megállapított presbi-
térium 1907. évi december 21-én az
egyházi l. t. cz. 31. §-a szerint 12
évre oly módon választott, hogy
egynegyedrészre, valamint a póttagok
is, három év múlva kilépnek és új
választás alá esnek. A presbitérium
az idézett törvényszakasz értelmében
sorshuzás utján megállapította azokat,
akik ennek az évnek elteltével kilép-
nek. Eszerint tehát 25 presbiter 12
évre és 30 póttag 3 évre újra választ-
tandó.

Vége sorshuzás utján megáll-
apította a presbitérium azokat, akik az
egyházközségi közgyűlés tagjaiból ki-
lépnek és akiknek helyei 12 évre uj-
ból való választással töltendő be.

A presbitérium tehát a választás
idejének kezdetét az egyházi l. t. cz.
33. §-a alapján **ez évi december**
28-ik napján a reggeli istentisztelet
utáni időre a nagytemplomba kitűzte
és erre az időre nagytemplomunkba
egyházunk összes választó tagjait az
egyházi l. t. cz. 34. §-a értelmében
ez uton is meghívja.

Kelt Debreczenben a református
egyház presbitériumának 1910. évi
november hó 12-ik napján tartott gyű-
léséből.

Dicsőli József,
lelkészelnök.

Kovács József,
főgondnok.

Fest, mos, tisztít, szőnyeget géppel porol; ágytollat fertőtlenítővel tisztít

Hrabéczy-gyár

Széchenyi-u. 42. szám.

Fiókhúzó: Hatvan-u. 11. és Csapó-u. 28. alatt.

Apró hirdetések.

Minden szó 5 fillér.

Levelezés.

Ki venne nőül 18 éves árvát 400,000 kor. vagyonnal? Csak komoly szándéku urak, ha vagyontalanok is, kiknél gyors nőülés akadályba nem ütközik, irjanak e címre: **L. Schitsinger, Berlin 18.**

Betöltendő.

Középiskolát végzett szép folyó írásu fiatal ember, irodai alkalmazást keres. Bővebbet a kiadóba.

Munkás leányok felvételnek Honvéd-utca 16. szám.

Keresek Szoboszlóról, Balmaz-Ujvárosról egy olyan megbízható embert, aki sok pénzt kereshet megbízásom folytán. Czim a kiadóba.

Kereskedelmit végzett, vagy jogi pályán lévő egyén, ki a gyorsírásban jártas, egész napra felvétetik. Czim a kiadóban.

Adás-vétel.

Ha **nincsen** pénze és olcsón akar vásárolni forduljon bizalommal **Hausner Salamonhoz** Simonffy-u. 44. utcai lakás, hol óriási mennyiségű téli áruk érkeztek: női és férfiruhák, szövetek, felöltők, boák, muffok, paplanok, szőnyegek, vásznak stb. Üzletet nem tartok, hogy ne fizettessem meg a t. vevőközönsséggel a nagy boltbért, így tehát módomban van mesés olcsó árban áruimat t. vevőközönsség rendelkezésére bocsátani, készfizetésre és még havi vagy heti részletre.

Karácsonyi vásár van Fischer Menyhért

Férfi, Női és Gyermekek cipő áruházában
Piacz-utca 3. szám alatt.

A tulhalmozott raktár miatt **olcsó leszállított áruk.** — Bárki meggyőződhet róla.

Önt is érdekli! Megérkeztek divat-, férfi- és nőifelöltők és télikabátok, legolcsóbban kaphatók heti vagy havi részletfizetésre, Kohn Hermann utóda **Zempliner Arthur**, Hatvan-u. 17. részlet nagyáruházában.

Legújabb divatu női táskák érkeztek a Stern kefégyár városi raktárába.

Ha **nincs** pénze és szüksége van, vászon asztalterítő, szövet és csipke-függöny, futó és nagy szőnyegre. Paplan és flanel takarók, férfi és női felöltők, kész férfi-, fiu öltönyre vagy tülkőr, kép és butor, a mai naptól fogva oly olcsón lesz eladva, hogy mindenkinek saját érdeke, hogy egy próbabevásárlást eszközöljön. Tisztelettel Kaiser Salamon.

Legértékesebb ajándék egy szép könyv! Disművek, képes mese-könyvek, zsoltárok, imakönyvek, Emlék, képeslap bélyegalbumok gyönyörű diszkó-tésben bámulatolts olcsón Harmathynál Fűvészkert-u. 14.

Énekes kanári madarak kellemes, gyönyörű hangokkal beszerezhető Morgó-utca 9.

Zongora használt, jó karban eladó. Barna-utca 5.

Eladó Darabos-utca 47. számú ház. Értelmezhetni lehet ugyanott a tulajdonosnál.

Egy egész új varrógép elköltözés miatt olcsón eladó. Cim a kiadóban.

Olajos hordók kaphatók Biacz-utca 49. sz. alatt a keresztépületben.

Borcet házilag készült kapható. Czim a kiadóba.

Legdivatosabb

Férfi ruhákat készít

40-50 koronáig

Fottmann Sándor

Budapesti férfi szabó Debreczen, Sas-u. 4.

Az új részletáruházban a mai naptól fogva nagyon olcsón beszerezheti minden hitelképes család heti 2 kor. havi 4 kor. részletfizetése mellett ruházati szükségletét, nagy választék női és férfi kabátok, öltönyök, vászon kanavász, szőnyeg függöny paplan, ruhaszövetek. Meghívásra házhöz megyünk rendelést felvenni **Adler és Schwartz Simonffy-utca 5., halpiac, Sesztina-ház.**

Veszek mindenféle könyvet, képet, régiséget, régi használt levélkoverteget, Harmathy antiquarium, Fűvészkert-u. 14.

Bármily könyv beszerzése előtt feltétlenül keresse fel a Harmathy antiquariumot, Fűvészkert-u. 14. Könyvek fél áron! Árlap ingyen!

Lakás.

Szép pincze azonnal kiadó Simonffy-utca 12. számú házban.

Különböle.

28 krajcárért fejel férfi vagy női harisnyát **Benyás Emil** villanyerőre berendezett harisnyagyára, Debreczen, Tisza-palota.

Pörkölt kávé külölegességek. Bárkinek bármily időszakban legkisebb mennyiségű kávé is megpergelek díjtalanul gázüzemű pergelőn Darvas Miksa kereskedése Teleky-utca sarok.

Műfogak és fogsorokat készít Magyar fogmüterme Szent-Anna-u. 5.

Welsz Ferencz épület és mű-butor asztalos József-k.r.-h.-u. 60. Készít minden az asztalos szakmába vágó munkákat elsősorban kivitelben, mérsékelt árban.

Órák és ékszerek

nagy választékban rendkívül olcsón kaphatók

Bauer Károly

órák és ékszerész

Piacz-u. 75. szám.

Tessék kirakstomat megtekinteni, ahol minden tárgyon a szabott ár fel van tűnve

Telefon 869. Telefon 869.

Löbl Gyula és Tsa

látszerész

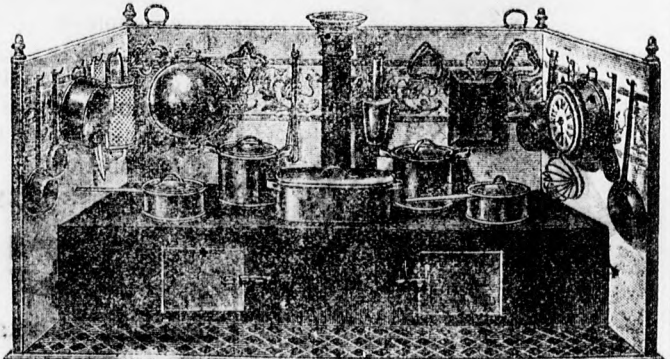
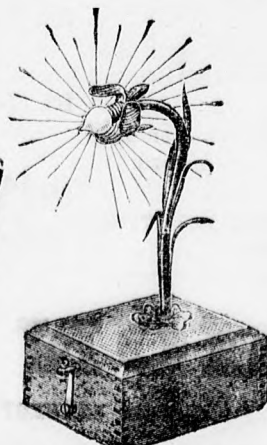
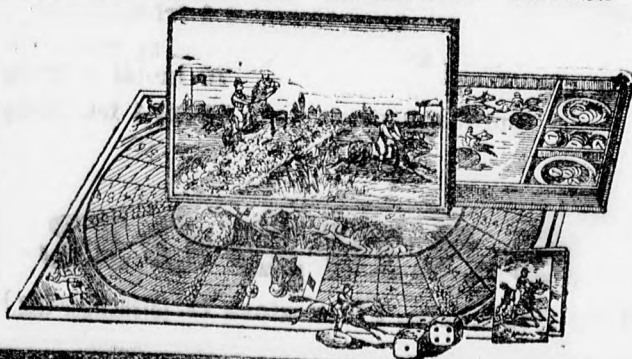
Debreczen, Piacz-utca 63.

Sziuházi látszóvek Női nyeles látszóvek, Barometerek, Szoba-és ablak hőmérők, Fénykép készítővek. — Aczel áru: Zseb kékék, ollók és Gilette óborotváló készülékek csak a legjobb minőségben és jutányos árban.

Löbl Gyula és Társa
Debreczen.

Karácsonyi gyermekjátékok

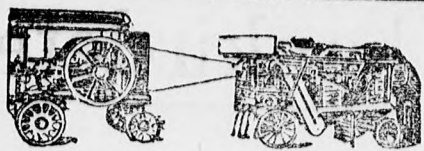
és ajándék tárgyakkal
első és legolcsóbb beszerzési forrása



Mentze Henrik

újdonosságok áruháza

Debreczen, Kossuth-utca 4. sz.



A legújabb rendszerű motorcséplőkészletek, továbbá a legjobb benzín-nyersóly és szögálmotörök, valamint teljes malomberendezések legolcsóbban

TREBITSCH GYULA motor telepén

Budapest, VI., Eötvös-utca 42. kaphatók.

Teljes jóállás! Könnyű részletfizetés!
Árjegyzék ingyen!

Ezen jó hírű cég motorai könnyű kezelést és nagy erőfejlesztést nyújtanak az egész országban nagy elterjedésnek és közkedveltségnek örvendenek.

A leghasznosabb karácsonyi ajándék.
Jó bor, jó egészség!

Figyelem!

Aki jó italt akar használni menjen el

Placz-utca 73. sz. alá

(Tihanyi főle ház.)

ahol az ujonnan berendezett bormérésben mindenféle **finom borokból és szeszes italokból** dus választékot talál és ital szükségletét a legjutányosabban szerezheti be.

Tisztelettel

Grosz Hermann.

Egy 4 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás

Balmazújvárosi-ut 58. szám alatt

azonnal kiadó.

Felvilágosítást

ménteleposztály parancsnokság ad.

Grand Prix Teplitzen 1909.



MINKA-SZAPPAN-POR

Tisztelt háziasszony!

kifogástalan vakító fehérnemű joggal mindég

őreklvéred őreklvéred

büszkéséged

MINKA

mentes minden ártalmas hozzávalótól. — Nagyon magas zsíradéksavany tartalommal bír. **Más szappan és szódás eleink.** Sem a kezét, sem a ruhát nem támadja. — Minőség és olcsóság tekintetében felülmúlja a világ legjobb mosó szereit.

Tisztelt háziasszony, siess és ne késél a

Minka-val próbát tenni

Minka (aranyérmekkel kitüntetve) 35 fillér 1/2 kilogrammos csomagokban, 20 fillér 1/4 kilogrammos csomagokban kapható.

Kérjél tehát kereskedőnél határozottan

MINKA (a mosószerek koronáját)

Mindenütt kapható. — Esetleg címmeel szolgál:

Minka-Seifenpulver-Werke, Wien, XIW. Pfeiffergasse 3.

„Minka“ csak eredeti csomagolásban kapható. Más a ánlátokat utasítunk vissza.

Csak Ujévig érvényes!!

Aki

BURG IZSÓ

fényképészeti műtermében,

Kossuth-utca 24. lefényképezteteti magát

és e lapra hivatkozik,

20 százalék árengedményben részesül!

Groszmann és Mandel banküzlete

DEBRECZEN, Hunyadi-utca 21.

Ajánl olcsó kamatu **törlesztéses kölcsönöket** földbirtokokra és házakra **a legelőnyösebb feltételek mellett.**
Drágább kamatu kölcsönöket **olcsóbbra cserél.**

ALAPITTATOTT: 1895-ben.

TELEFON: 76. szám.

Tisztelettel GROSZMANN és MANDEL.

Ujdonság!

12 drb elsőrendű képes lap
csak 3 korona

Demmer József

fényképész.

ujjonnan megnyílt fényképezési műterme
levelező-lap osztályában.

Szent Anna-u. 5. sz.



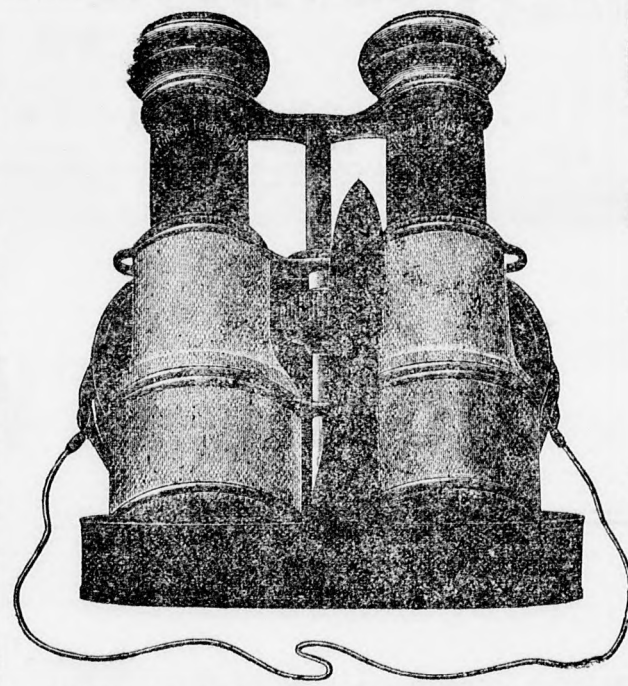
Szőrme Paletok, Angol bélelt Bundák,
Női- és leány felöltők, kalapok, Boák
a mai naptól olcsó árban

RÓZSA

személyes kiszolgálása mellett csak

Kistemplom-bazárban szerezhetők be.

Kérem a szöveget mással össze nem téveszteni.



A legszebb és legpraktikusabb
Karácsonyi és újévi
ajándékok

színházi nyeles látszövek
és lorgnettek

legfinomabb üvegekkel nagy választékban.

Prismás látszövek

4 és 8-szoros nagyítás.

Szemüvegek:

távollátó, rövidlátó és operált szemeknek.
Pontos kipróbált Anold légsúlymérők. Idő-
jelzők. Hőmérők. Mindenféle folyadék mérők
és az összes optikai szakmába vágó cik-
kek nagy raktára.

Legfinomabb kivitel!

Mélyen leszállított árak!

FISCHER JAKAB látszerész, Dicz-u. 21. (Sesztina-ház.)

Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy Péterfia-utca 52. szám alatt egy modern, minden igénynek megfelelő

Kassai Sörházat és Éttermet

ujjonnan berendeztem.

Kitűnő fajborok. **Jó magyar konyha.**

A figyelmes kiszolgálásról az öreg Domán vendéglős gondoskodik.

Ünnepélyes megnyitás december hó 25-én Karácsony második napon.

Szíves pártfogását kérve, maradtam kiváló tisztelettel

MÜLLER ADOLF.

Minden időszakban friss csapolás, meleg konyha.

Karácsony alkalmából

és üzletem áthelyezés miatt a 28 év óta fennálló üzletemben **most először** a raktáron levő összes árukészletet

gyártási árban árusítom.

Schwarz M. L. Piacz-u. 38. a m. k. posta mellett.

„Gyöngyvirág Crème“

az arokrémek gyöngye!

Bzeplő, májfoltok, pattanások a bőrbajok ellen kiváló jó szer. Si-mává, fehérré és tédvé teszi az arcobórt! Sem higanyt, sem ólomot nem tartalmaz. A nappalra való kréme nem zsiroz, míg az éjjelre való zsiroz. Egy tégely ára 1 korona.

Kapható:

Mihalovits Jenő

„Kigyó“ című gyógyszerárban,
DEBRECEN.

Minden lőtulajdonos
csakis az újléletemben
1910. minden tekintetben bevált
védjeggyel ellátott
eredeti-M-sarkot
használja.
Állandóan élős! Csülklépés kizárva!
Sikeres uton az egyedüli készüléssel
Kovácsotól és Washereskedőtől
Állandóan raktáron.
Figyelmeztetés: Ovakis az eredeti-M-sarkok
közülünk speciális acélból: órákólunk utazás-
között, melyek csak a legújabb módú anyagból készül-
nek a ennél fogva használhatatlanok. Bevezetésük-
nél ügyeljünk a feletti védjegyre, mely minden
egyre eredetibbséget láthat.



Stock-Cognac Medicinal

szavatolt valódi borpárlat hivatalosan
lepeestől palackokban

Gamis és Stock gőzpároló-telepéből, BARCOLA.

Cognac gőzfőző állandó
hivatalos vegyi ellenőrzés
alatt.

Utánzóktól
óvakodjunk.

Bosznay J. és Társa

Debreczen, Kossuth-utca 5.

divat és szőnyegáruházának Karácsonyi vására

ÓRIÁS FELTÜNEST KELT!

Szenzáció számba mennek:

Bluz selymek, egészen friss ár, jó mi-
nőségűek most csak 85, 98, 115 és 125 kr.

Ruha selymek, sima és mintázott kivi-
telben most csak 85, 98 és 115 kr.

Nyers selymek, bluzokra és ruhákra
most csak 98 kr.

Finom shantung selymek alkalmi ru-
hákra, divatos szép színekben ezeltől
frt. 4.— és 5.— most csak frt. 1.50 és 2.—

Az áruk minősége elsőrendű!

Minták vidékre bérmentve.

500 koronát

Ismeretek azok, ki a **Bartilla fogvizének** használatát
mellett évege 80 fl. valaha ismét fogfájást kap, vagy
néha büszk. **Bartilla** Winkler Ede, Wien, 19/L, Som-
mergasse 1. — Kapható minden gyógyszerárban és
éregényárban — Csak a **Bartilla fogviz** kéreandó
Hírdetésok bejelentés föl jutalmaztatik. Oly helyekre,
hol nem kapható, bérmentve küldök éveget 5 kor. 80
füllért. Kapható Debreczen: **Mihalovits Jenő** gyógyszer-
árban a „Kigyó“-hoz.

A Debreczeni Kölcsönös Segélyző-Egylet

mint szövetkezet 1911. január hó 1-én

alakítja meg 28-ik évtársulatát.

Tagok száma 10.000. Törzsbetétek száma több mint 100.000.

Befizetett tőkénk a 7.500.000 koronát meghaladja.

Uj tagok felvételnek és törzsbetétkönyvecskék már most kiadatnak hivatalos helyiségünkben

Kossuth-utca 5. szám alatt,

ahol a szükséges felvilágosítások megadatnak.



A Linoleum gyári raktár

tulajdonosa Haas Lipót cég

Piacz-utca 49. Telefon 644.

A vevőkör szives tudomására hozza, hogy a Linoleum árukat karácsony és ujévi ünnepek alkalmával az alanti árban **tetemesen leszállítja.**

Valódi Linoleum:

67 cm. széles	frt. —,87	130 cm. széles	frt. 1,67
87 cm. széles	frt. 1,10	150 cm. széles	frt. 1,97
115 cm. széles	frt. 1,47	200 cm. széles	frt. 2,30

Asztalterítők, futók, amerikai bőrvásznak valamint Gummi és Celulloid játékokban
dus választék.

Az áruk minden vétel kötelezettség nélkül megtekinthetők.

Butor részletfizetésre

a legegyszerűbbtől a legmodernebbig kedvező fizetési feltételek mellett, jutányos árban kapható

Grünfeld Mór

püspökladányi butorkereskedőnél, aki levélbeni tudakozódásra minden felvilágosítást is készséggel megad.

A gyomor

egészségben való megőrzése

Főleg az emésztés megtartásán, előmozdításán, szabályozásán és az elhanyagolt székrekedés elhárításán alapul. Egy kipróbált, a keresztetől észlelhető és határozott gyógyhatású, gondosan előállított élelmiszer, emésztés előmozdító és enyhén laxatív hatású, mely a mértékeltettség ismert következményeit, köldökfájást, megfázást és elhanyagolás által előidézett székrekedést, mint gyomorégést, szélzsorítást, mértékeltettség savképződést és görcsöszerű fájdalmakat csillapítja és megszünteti, az a dr. Rosa-féle gyomorbalzsam Fragner B. pécsi gyógyszeripari üzeméből.

FIGYELEM! A csomagolás minden részében a törvényileg bejegyzett védjegy van.

FRAGNER B. cs. és k. r. v. sz. sz. 203. a „fekete sas” gyógyszeripari üzemében, Kislacsa 203. Németországban.

Postai szétküldés naponta.
Egy üveg 1 kor. fél üveg 1 kor.

Postán 1 kor. 80 fillér	behirdetés mellett egy kiló üveg
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	" " " " " " " "
" " " " " " " "	" " " " " " " "

bármely részben, - Raktár: Ausztria és Magyarország gyógyosztárában.



Elveszett

sok ezernél a kinzó köhögés az orvosilag ajánlott, jóízű köhögés csillapító szer által, melynek neve

Thymomel Scillae.

Készítő és főraktár:
Fragner B. gyógyszeripari üzemében
cs. és k. r. v. sz. sz. Prága III. No 203.

Kérdezze meg orvosát.

1 üveg K 2.20, postán bérmentve előleges fizetéssel K 2.90, 3 üveg előre fizetve K 7.—
10 üveg előre fizetve K 20.

Vigyázat a szer nevére, a készítő nevére és a védjegyre.

Debreczenben M. ha. ovita J. gyógyipari üzemében



Első Debreczeni orvosilag elismert

melegítő müterem

Miklós-u. 5. sz. alá

a Megyeházzal szembe

lesz áthelyezve.

Ezért is a raktáron lévő legújabb szabásu

medereket

a legolcsóbb árban árusítom.

Goldstein Karolin.



Felhívás.

Van szerencsém érestíteni a nagyérdemű borfogasztó közönséget, hogy pár év óta jó hírnévnek örvendő

borüzletemet

az idén is a legfinomabb saját termésű fajboraimmal szereltem fel, és azokat a rendes napi áron árusítom, úgy, hogy már 32 krajczártól kezdve kitűnő fajborok kaphatók, ugyanott sima és gyökeres ültetni való vészszők bármilyen nagy mennyiségben megrendelhetők, boretzet is kapható

Gelbergorné

József kir. hercege-utoza 52.

Kitűnő parcella földek!

A kialakulandó villamos vasut mentén 9 hold föld 200 négyszögölenként való és lakások építés lesz parcellázva, a melyek szőlő, nyaraló és lakások építésére igen alkalmas hely, négyszögölenként még most 3 koronájával igen előnyös bankfizetési feltételek mellett eladó.

Értekezhetni MEZŐ ÁRMIN faterlepen. Wesselényi-tér 6. Berta gőzmalom mellett.

„Cerberus“-Porszívó

megkíméli a szőnyegeket és butorokat, könnyen kezelhető!

Kézi hűvágó gépek, szeszgázfűzők, vasalók, vakályba és tűzhely raktár

Sesztina Lajosnál

Debreczen, Piacz-u. 23.

Uj : üzlet Uj :

Mielőtt játék és diszmiáru ajándéktárgyait

az ünnepekre beszerezné, saját érdekében tekintse meg, vételkényszer nélkül

GOSI MIKLÓS

Debreczen, Piacz-utcza 32. sz. a.

Fővárosi mintára ujonnan berendezett

Nagy Karácsonyi

Játék- és Diszmiáru kiállítását!

Feltűnő olcsó árak!

Előzékeny kiszolgálás!

Nyomatott Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában, Piac-utca 49. a főpostával szemben.

VIII.

DE

Egy hó...

Negyed...

A re...

A kö...

négnek á...

csak a s...

legkomol...

lami érde...

dés meg...

mény, ho...

tényező:

már kés...

elé.

A re...

most vas...

közgyűlé...

az a törv...

ség állan...

pesti ren...

közgyűlé...

Ez a...

zatosan k...

resztülvir...

A re...

ugyanis h...

hogya k...

sitása eg...

Szép...

nek való...

nak, az u...

Most...

lingóztak...

va, mint...

lányai.

Az u...

különöse...

rojtos fel...

rangok p...

szóltak, e...

Sép...

való, mik...

semmi ri...

áhitatos...

még az ö...

val is...

Szilá...

nézte a t...

fekete ke...

eszébe ju...

ból...

Szép...

ü...

Ro...